# SONY

2-591-815-12(1)

Vaš novi fotoaparat

## Digitalni fotoaparat

# Upute za uporabu/ Pomoć u slučaju problema

#### Upute za uporabu

Prije uporabe molimo da pažljivo pročitate ove upute i sačuvate ih za buduću uporabu.

### Korisniku

Broj modela i serijski broj se nalaze na dnu aparata. Zapišite serijski broj na donju crtu. Navedite ove brojeve pri svakom pozivanju ovlaštenog servisa ili zastupnika.

Broj modela DSC-T7

|--|



Uporaba računala

Uporaba izbornika



Ispis fotografija



DSC-T7



Spajanje fotoaparata na TV prijemnik



U slučaju problema



Ostale informacije

"Prvo pročitajte"

Objašnjenje postupaka podešavanja i osnovnih radnji za snimanje/reprodukciju.

# Prvo pročitajte

### Provjera isporučenog pribora

• Punjač baterije BC-CS3 (1)



• Priključni mrežni kabel (1)



• Punjiva baterija NP-FE1 (1)



• Kutija za bateriju (1)



• USB kabel (1)



• A/V kabel (1)



• Vrpca za nošenje oko vrata (1)



Adapter sučelja (1)



- Postolje (1)
- "Memory Stick Duo" (32 MB) (1)



• Memory Stick Duo adapter (1)



- CD-ROM (Cyber-shot softver) (1)
- Upute za uporabu (ovaj priručnik) (1)

### Napomene prije uporabe

- Prije prve uporabe napunite isporučenu NP-FE1 bateriju.
- Fotoaparat je precizan instrument. Pazite da ne udarite objektiv ili LCD zaslon te prilikom rukovanja ne primjenjujte silu. Stavite vrpcu za nošenje oko vrata kako biste spriječili pad aparata i sl.



Nemojte dozvoliti da prsten za podešavanje duljine vrpce udara ili struže po LCD zaslonu. Fotoaparat se može oštetiti na taj način

Dodatne informacije o ovom proizvodu te odgovore na često postavljana pitanja možete pronaći na našim web stranicama.

#### http://www.sony.net/

# Umetnite bateriju.

Gurnite pažljivo stražnju stranu baterije dok čujno ne sjedne na mjesto.



- Spojite punjač na lako dostupnu zidnu utičnicu.
- Čak i kad indikator CHARGE ne svijetli, punjač nije odspojen iz napajanja dok je god mrežni kabel spojen u utičnicu.
   Pojavi li se problem tijekom uporabe punjača, odmah izvucite mrežni kabel iz utičnice.
- Po završetku punjenja izvucite mrežni kabel iz utičnice i izvadite bateriju iz punjača.

"InfoLITHIUM" baterija	Vrijeme potpunog punjenja (praktično vrijeme punjenja)
NP-FE1 (isporučena)	Otprilike 170 min. (otprilike 110 min.)

 Vrijeme potrebno za punjenje sasvim prazne baterije pri temperaturi od 25°C. U nekim uvjetima punjenje može trajati duže.



### Uporaba AC adaptera

Fotoaparat možete spojiti i na mrežno napajanje pomoću AC-LS5/AC-LS5K AC adaptera (nije isporučen) → *str. 15.* Pogledajte njegove upute za uporabu.

### Provjera preostalog kapaciteta baterije

Pritisnite tipku (power) za uključenje fotoaparata i provjerite kapacitet baterije na LCD zaslonu.



- Potrebno je pričekati otprilike jednu minutu da bi se pokazao stvaran preostali kapacitet baterije.
- U određenim slučajevima prikazano preostalo vrijeme baterije možda neće biti točno.

### Vađenje baterije

Otvorite pokrov i pomaknite polužicu za oslobađanje baterije u smjeru strelice. Stavite prst na izbočinu i povucite bateriju iz fotoaparata. Kako biste spriječili da vam baterija padne, nemojte okrenuti fotoaparat pretincem za bateriju prema dolje dok je pritisnuta polužica za oslobađanje baterije.



### Uporaba aparata u stranim zemljama — izvori napajanja

Ovaj fotoaparat, punjač baterije i AC-LS5/AC-LS5K AC adapter (nije dio isporuke) možete koristiti u bilo kojoj zemlji ili regiji s naponom između 100 V i 240 V AC, 50/60 Hz. Ako je potrebno, koristite komercijalno nabavljivi adapter za utikač [a], ovisno o izgledu zidne utičnice [b].



• Nemojte koristiti elektronički transformator (putni pretvarač) jer to može prouzročiti kvar.

# Uključite aparat/podesite točno vrijeme



### Za promjenu datuma i vremena

Odaberite [Clock Set] u izborniku 🚔 (Setup) i izvedite postupak iz gore opisanog koraka 🕄 → str. 53.

### Prikaz točnog vremena

- Ako ste u koraku 3-1 odabrali [D/M/Y], podesite 24-satni sustav računanja vremena.
- Ponoć je prikazana kao 12:00 AM, a podne kao 12:00 PM.

### Kad uključujete fotoaparat

- Ako niste podesili točno vrijeme, nakon svakog uključenja fotoaparata pojavit će se izbornik za podešavanje točnog vremena (Clock Set).
- Prilikom drugog ili sljedećih uključenja, pojavi se sljedeći prikaz na LCD zaslonu:



#### Kod otvaranja pokrova objektiva



- Ako prebrzo otvorite pokrov objektiva, fotoaparat se možda neće uključiti. Ako se to dogodi, zatvorite pokrov i ponovno ga otvorite nešto sporije.
- Pri otvaranju pokrova pripazite da ne dodirnete leću objektiva.

### Za isključenje fotoaparata

Zatvorite pokrov objektiva ili ponovno pritisnite ①.

• Koristite li baterijsko napajanje i fotoaparat je neko vrijeme neaktivan, automatski će se isključuje kako bi se spriječilo trošenje baterije (funkcija Auto power-off).

### Podešavanje jezika izbornika

# Umetnite "Memory Stick Duo"







Umetnite "Memory Stick Duo" do kraja dok ne klikne.

# **4** Odaberite veličinu slike



### O veličini fotografija

Podrobnosti o veličini fotografija potražite na str. 13.

Veličina fotografije	Smjernice	Broj fotografija	Ispis
5M (2592×1944) (tvornička postavka)	Za tiskanje fotografija velike gustoće piksela u formatima A4 ili A5.	Manje	Viša kvaliteta
3:2* (2592×1728)			83838
3M (2048×1536)		<b>†</b>	1
1M (1280×960)	Za tiskanje fotografija u veličini razglednice	+	+
VGA (E-Mail) (640×480)	Za tiskanje većeg broja fotografija Za dodavanje fotografija e-mailovima ili za web stranice	Više	Niža kvaliteta

\* Fotografije su snimljene u istom formatu fotografskog papira za tiskanje tj. 3:2 ili razglednica itd.

### O broju fotografija koje se mogu snimiti i vrijeme snimanja video zapisa

Broj fotografija koje se mogu snimiti i vrijeme snimanja video zapisa se razlikuje, ovisno o odabranoj veličini slike.

Podrobnosti o tome potražite na str. 22.



• Broj fotografija koje se mogu snimiti i vrijeme snimanja video zapisa se može razlikovati, ovisno o uvjetima snimanja.

### Vađenje "Memory Stick Duo" kartice



Otvorite pokrov i jednom pritisnite "Memory Stick Duo".

• Dok svijetli indikator pristupa, nemojte vaditi "Memory Stick Duo" ili isključivati fotoaparat jer može doći do oštećivanja podataka.

Indikator pristupa

# 5 Jednostavno snimanje (pomoću automatskih podešenja)





### Uporaba zooma



- Tijekom snimanja videozapisa nije moguće koristiti zoom.
- Kad zoom prijeđe 3×, fotoaparat prelazi na digitalni zoom [Digital Zoom].
   Podrobnosti o podešenjima opcije [Digital Zoom] i kvaliteti slike potražite na str. 45.

### S Provjera posljednje snimljene fotografije (Quick Review)

Pritisnite ◀ () na kontrolnoj tipki.

Za odustajanje, ponovo pritisnite **<**.

- Odmah nakon prikaza, fotografija može izgledati zrnato.
- Za brisanje te fotografije, pritisnite 📲/ 🗑 (brisanje) i pomoću 🛦 odaberite [Delete] i zatim pritisnite tipku 🌒.

### Odabir moda rada bljeskalice za fotografiranje

Prije koraka (2), više puta pritisnite  $\blacktriangle$  (4) na kontrolnoj tipki dok ne odaberete željeni mod rada bljeskalice.

Bez indikatora Aktivira se predbljesak ako je mračno (tvornička postavka)



Uvijek se aktivira

Slow synchro (uvijek se aktivira)

Brzina zatvarača je manja na tamnim mjestima kako bi se jasno snimila neosvijetljena pozadina.

Bljeskalica je isključena.

- Udaljenost snimanja (kad je opcija [ISO] podešena na [Auto]) W strana: oko 0,1 do 2,6 m T strana: oko 0,5 do 2,1 m
- Bljeskalica se aktivira dvaput. Prvi bljesak služi podešavanju količine svjetla.

### 🖏 Snimanje izbliza (Macro)

Prije koraka 2, pritisnite 🕨 (😮) na kontrolnoj tipki

Za poništenje ponovo pritisnite **>**.

- Savjetujemo da podesite zoom na W stranu.
- Područje izoštravanja se sužava i možda se neće izoštriti cijeli objekt.
- AF brzina pada.
- Za snimanje još bližih objekata od ove funkcije (Macro), upotrijebite [Q] (Magnifying glass mod) u modu Scene.

#### Najmanja udaljenost snimanja od površine objektiva

Kad je zoom podešen na W stranu: oko 8 cm. Kad je zoom podešen na T stranu: oko 25 cm.

### 🖏 Funkcija self-timer

Prije koraka ②, pritisnite ▼ (③) na kontrolnoj tipki.

Pritisnite okidač. Indikator self-timera trepće uz zvučni signal odbrojavanja dok se fotografija ne snimi (oko 10 sekundi kasnije).



• Preporučuje se uporaba stativa.

### Ako je izoštravanje objekta otežano

- Ako je objekt udaljen manje od oko 50 cm, koristite Macro mod snimanja (prethodna stranica).
- Ako fotoaparat ne može automatski izoštriti objekt, AE/AF lock indikator polagano trepće i zvučni signal se ne čuje. Ponovo kadrirajte sliku i izoštrite.

### Objekti koje je teže izoštriti:

- Udaljeni od fotoaparata i tamni objekti
- Slab kontrast između objekta i pozadine
- Objekti koji se nalaze iza stakla
- Objekti koji se brzo kreću

### Prepoznavanje indikatora na zaslonu

Potražite informacije na str. 17.

- Objekti sa sjajnom površinom ili od kojih se odbija svjetlost
- Svjetleći objekti
- Objektu u protusvjetlu

# Snimanje fotografija (Scene Selection)



### Za isključenje funkcije Scene Selection

Odaberite [Auto] ili [Program] tipkama ▲/▼.

### Scene Selection modovi snimanja

Odaberite jedan od sljedećih modova snimanja u skladu s uvjetima.



### [직] Magnifying glass

Prikaz objekta na LCD zaslonu povećanog do 3,5×.

Udaljenost objekta	Povećanje
1 cm	3,5×
2 cm	2,2×
5 cm	1,1×
10 cm	0,5×
20 cm	0,3×

- Žarišna udaljenost do objekta je otprilike 1 cm do 20 cm.
- Optički zoom blokiran je u položaju W i ne može se mijenjati.
- Kad pritisnete tipku zooma, slika se povećava pomoću digitalnog zooma.

### W \_\_\_\_\_ T SQ×1.1



### Twilight\*

U tamnim uvjetima pomoću ove funkcije možete snimati kvalitetne fotografije.



#### ▲ Twilight portrait\*

Pogodno za snimanje portreta noću.



### Candle\*

U prostoru osvijetljenom svijećama možete snimati bez gubitka ugođaja.

\* Brzina zatvarača je manja, stoga savjetujemo uporabu stativa.

### Za uporabu funkcija podešenih kontrolnom tipkom uz značajku Scene Selection

Prije snimanja u koraku (5), odaberite podešenja kontrolnom tipkom. Neke funkcije nisu dostupne, ovisno o odabranom Scene Selection modu. Kad pritisnete tipku za odabir funkcija koje se ne mogu kombinirati sa značajkom Scene Selection, začuje se zvučni signal.  $\rightarrow$  *str. 25*.



### Soft snap

Snimanje portreta, cvijeća i sl. uz osjećaj mekoće.



### Landscape

Izoštrava samo udaljene objekte pri snimanju krajolika.



### ✓ High-speed shutter

Snimanje pokretnih objekata na otvorenom ili uz dobro osvjetljenje.



### 🀔 Beach

Prilikom snimanja na morskoj plaži ili pokraj jezera, plavetnilo vode jasno se snima.



### Snow

Jasno snimanje sjajnih slika ..



### A Fireworks\*

Snimanje vatrometa u punom sjaju.

# 6 Pregled/brisanje snimaka



### Brisanje snimaka

- Prikažite snimku koju želite obrisati i pritisnite ∰/m (brisanje).
- 2 Tipkom ▲ odaberite [Delete] i zatim pritisnite ●.



Za odustajanje od brisanja Odaberite [Exit] i zatim pritisnite •.

### Pregled uvećane fotografije (zoom pri reprodukciji)

Dok je prikazana fotografija, pritisnite  $\oplus$  za njezino uvećavanje.

Za smanjenje pritisnite  $\bigcirc$ .

Za povećavanje dijela fotografije: A/V/A/P

Za povratak na normalnu veličinu fotografije: ●

Za pohranjivanje uvećanih fotografija: [Trimming] -> str. 43

### Indeksni prikaz fotografija

Pritisnite 💽 (indeksni prikaz) i tipkama ▲/▼/◄/► odaberite fotografiju.

Za povratak na prikaz jedne fotografije pritisnite ●. Za prikaz sljedeće (prethodne) grupe fotografija, pritisnite ◄/►.



Ponovnim pritiskom tipke pojavi se indeksni prikaz 16 fotografija.

### Za brisanje fotografija u indeksnom prikazu

- Kad je uključen indeksni prikaz, pritisnite \\[]/m (brisanje) i tipkama ▲/▼ odaberite [Select] te zatim pritisnite ●.
- 2 Odaberite fotografiju koju želite obrisati tipkama ▲/▼/◄/► i pritisnite za pridjeljivanje indikatora m (brisanje) odabranoj fotografiji.



### Za poništenje odabira

Odaberite fotografiju koju ste već odredili za brisanje i pritisnite  $\bullet$  za brisanje indikatora  $\overleftarrow{m}$  s fotografije.

- 3 Pritisnite ₩/m/ (brisanje).
- 4 Pomoću ► odaberite [OK] i zatim pritisnite ●.
- Za brisanje svih fotografija u direktoriju, u koraku 1 umjesto [Select] pomoću ▲/▼ odaberite [All In This Folder] i zatim pritisnite ●.

### **UPOZORENJE**

### Za sprečavanje požara ili električkog udara, ne izlažite uređaj utjecaju kiše ili vlage.





Ovaj simbol upozorava na prisutnost neizoliranog visokog napona u unutrašnjosti uređaja koji predstavlja opasnost od električkog udara.



Ovaj simbol upozorava na prisutnost važnih uputa za uporabu i održavanje isporučenih uz uređaj.

#### Napomena:

Model DSC-T7 upotrebljava se s adapterom sučelja.

### **OPREZ**

Upozoravamo vas da bilo kakve promjene ili preinake koje nisu izričito odobrene u ovom priručniku mogu ugroziti vaše pravo na uporabu ovog uređaja.



Zbrinjavanje starih električnih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim

sistemima zbrinjavanja) Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem starog proizvoda čuvate okoliš i brinete za zdravlje svojih bližnjih. Nepravilnim odlaganjem proizvoda ugrožava se okoliš i zdravlje ljudi. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaline informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

### Napomena:

Ovaj uređaj je provjeren i zadovoljava zahtjeve digitalnih uređaja klase B prema FCC propisima, poglavlje 15. Ova ograničenja postoje radi zaštite od štetnog utjecaja smetnji na postojeću instalaciju. Ovaj uređaj stvara, koristi i emitira energiju u području radijskih frekvencija i, ako nije ugrađen ili ako se ne koristi prema uputama, može uzrokovati štetne smetnje kod radijskih komunikacija. Naravno, nije moguće jamčiti da se smetnje neće pojaviti kod određene vrste instalacija. Ako ovaj aparat uzrokuje štetne smetnje kod radijskog i televizijskog prijema, što se može ustanoviti isključenjem i uključenjem aparata, korisniku predlažemo uklanjanje smetnji na jedan od sljedećih načina:

- Zakrenite ili promijenite položaj prijemne antene.
- Odmaknite uređaj od prijemnika.
- Priključite uređaj na zidnu utičnicu koja je udaljena od zidne utičnice na koju je priključen prijemnik.
- Zatražite pomoć od prodavatelja ili iskusnog radijskog, odnosno televizijskog tehničara.

Uz ovaj uređaj potrebno je koristiti priloženi spojni kabel kako bi uređaj bio u skladu s ograničenjima za digitalne uređaje na koje se odnosi podčlanak poglavlja B 15 FCC pravila.

### Za korisnike u Europi

Ovaj proizvod je ispitan i potvrđena je usklađenost sa smjernicom EMC za uporabu spojnih kabela kraćih od 3 m.

### Pažnja

Elektromagnetsko polje na određenim frekvencijama može utjecati na sliku i zvuk ovog digitalnog fotoaparata.

#### Napomena

Ako statički elektricitet ili elektromagnetizam prouzroči prekid prijenosa podataka, ponovo pokrenite aplikaciju ili odspojite i ponovo spojite USB kabel.

# Napomene o uporabi fotoaparata

# Vrste "Memory Stick" kartice koje možete koristiti

Ovaj fotoaparat koristi "Memory Stick Duo" kao medij za snimanje. Postoje dvije vrste "Memory Stick" kartice.

• "Memory Stick Duo": s ovim fotoaparatom možete koristiti "Memory Stick Duo".

SONY	

• "Memory Stick"



 Podrobnosti o "Memory Stick Duo" kartici potražite na str. 90.

### Uporaba "Memory Stick Duo" kartice s uređajima koji podržavaju "Memory Stick"

"Memory Stick Duo" možete upotrijebiti tako da ga umetnete u Memory Stick Duo adapter (isporučen).



Memory Stick Duo adapter

### Napomene o "InfoLITHIUM" bateriji

- Prije prve uporabe fotoaparata napunite NP-FE1 bateriju. (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte").
- Bateriju možete puniti čak i kada nije potpuno prazna. Također je možete koristiti kada nije potpuno napunjena.
- Ukoliko bateriju ne namjeravate koristiti duže vrijeme, iskoristite preostali kapacitet i izvadite je iz fotoaparata te je pohranite na hladno i suho mjesto. Na taj ćete način osigurati funkciju baterije (str. 92).
- Podrobnosti o odabiru baterije potražite na str. 92.

### O Carl Zeiss objektivu

Vaš fotoaparat ima objektiv Carl Zeiss koji kvalitetno reproducira sliku uz odličan kontrast.

Objektiv ovoga fotoaparata uz strogu kontrolu kvalitete proizvela je tvrtka Carl Zeiss prema standardu kvalitete tvrtke Carl Zeiss iz Njemačke.

#### Izjava

 Sony ne preuzima odgovornost i nije dužan kompenzirati gubitak nesnimljenog materijala uslijed neispravnosti fotoaparata ili medija za snimanje.

### Sigurnosne kopije

 Kako biste izbjegli potencijalnu opasnost od gubitka podataka, uvijek ih kopirajte (pohranite) na još jedan medij.

### Napomene o snimanju/reprodukciji

- Fotoaparat nije otporan na prašinu, vodu i prskanje. Pročitajte mjere opreza (str. 94) prije uporabe fotoaparata.
- Prije snimanja važnih događaja izvedite probno snimanje kako biste se uvjerili da fotoaparat radi ispravno.
- Pazite da se fotoaparat ne smoči. Ukoliko voda dospije u fotoaparat, može uzrokovati kvarove koji se u pojedinim slučajevima možda neće moći popraviti.
- Fotoaparat ne usmjeravajte prema suncu ili drugim izvorima svjetlosti. To može uzrokovati nepopravljivo oštećenje vida ili fotoaparata.
- Fotoaparat ne koristite u blizini uređaja s jakim radiovalovima ili zračenjima, jer u tom slučaju uređaj neće dobro snimati ili reproducirati.
- Uporaba fotoaparata na pješčanim i prašnjavim lokacijama može uzrokovati kvarove.
- Ukoliko dođe do kondenzacije vlage, pričekajte da nestane prije uporabe fotoaparata (str. 94).
- Nemojte tresti ili udarati fotoaparat. Osim kvarova i nemogućnosti snimanja fotografija, može se dogoditi da više ne možete upotrebljavati medij za snimanje ili da se slikovni podaci oštete, izgube ili izbrišu.
- Prije uporabe očistite površinu bljeskalice. Toplina pri radu bljeskalice može uzrokovati prljanje površine bljeskalice ili lijepljenje prašine po površini što će rezultirati nedovoljnim svjetlom.

### Napomene o LCD zaslonu i tražilu (za modele s LCD tražilom) i objektivu

- LCD zaslon i LCD tražilo su proizvedeni visoko preciznom tehnologijom tako da preko 99,99% piksela radi ispravno. Ipak, mogu se trajno pojaviti sitne crne i/ili svijetle točkice u boji (bijele, crvene, plave ili zelene). To je normalno u procesu proizvodnje i ni na koji način ne utječe na snimljeni materijal.
- Ako LCD zaslon, tražilo ili objektiv dulje vrijeme izlažete izravnoj sunčevoj svjetlosti, možete uzrokovati kvar. Budite pažljivi kod ostavljanja fotoaparata u blizini prozora ili na otvorenom.
- Nemojte pritiskati LCD zaslon jer to može prouzročiti promjenu boje i kvarove.
- Pri niskim temperaturama na zaslonu se mogu pojaviti zaostale slike, no to je uobičajeno u takvim uvjetima.
- Pazite da ne udarite objektiv i da ga ne pritišćete.

### 0 kompatibilnosti podataka

- Ovaj fotoaparat je usklađen s DCF pravilima ("Design rule for Camera File system universal standard") univerzalnog standarda koje je utemeljilo udruženje JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries).
- Reprodukcija fotografija snimljenih ovim fotoaparatom na drugoj opremi i reprodukcija fotografija snimljenih ili editiranih na drugoj opremi na ovom fotoaparatu nije zajamčena.

#### O autorskim pravima

TV programi, filmovi, video vrpce i drugi materijali mogu biti zaštićeni autorskim pravima. Neovlašteno snimanje takvih materijala može biti u suprotnosti zakonima o autorskim pravima.

### Slike iz priručnika

Slike prikazane u ovim uputama su navedene kao primjeri, a ne stvarne fotografije snimljene ovim fotoaparatom.

# Za optimalnu uporabu digitalnog fotoaparata





### "Prvo pročitajte"

- 1 Pripremite bateriju
- 2 Uključite fotoaparat/podesite sat
- 3 Uložite "Memory Stick Duo"
- 4 Odaberite format (veličinu) slike
- 5 Jednostavno snimite fotografiju (mod automatskog podešavanja) Snimite sliku (Scene Selection)
- 6 Pregledajte/obrišite fotografije

#### Upoznajte svoj novi fotoaparat



- Snimajte i pri tome upotrebljavajte omiljene postavke (programirano automatsko snimanje/ručno snimanje) → str. 24
- Uživajte u raznim mogućnostima snimanja/ reprodukcije pomoću izbornika → str. 26
- Promijenite tvorničke postavke → str. 44

### Priključite fotoaparat na računalo ili pisač



- Kopirajte fotografije na računalo i mijenjate ih po želji → str. 54
- Tiskajte fotografije na pisaču koji je izravno spojen na fotoaparat (samo pisači koji podržavaju PictBridge) → str. 68

# Sadržaj

Napomene o uporabi fotoaparata
--------------------------------

# 🕞 Uporaba fotoaparata

Osnovne tehnike za kvalitetnije snimanje	10
Izoštravanje – Uspješno izoštravanje objekta	10
Ekspozicija – Podešavanje intenziteta svjetla	11
Boja – O efektima svjetla	12
Kvaliteta – O kvaliteti i veličini fotografije	13
Dijelovi fotoaparata	14
Indikatori na zaslonu	17
Promjena prikaza na zaslonu	21
Broj fotografija i vrijeme snimanja video zapisa	22
Trajanje baterije i broj fotografija koje možete snimiti/ pregledati	23
Uporaba preklopke za odabir moda	24

# Uporaba izbor<u>nika</u>

Uporaba opcija izbornika	
Opcije izbornika	
Izbornik za snimanje	
Camera)	
🔁 (EV)	
🗈 Focus (izoštravanje)	
• Metering Mode (mjerenje svjetla)	
WB (White Bal) (ravnoteža bijele boje)	
ISO (osjetljivost)	
♦:• (P. Quality) (kvaliteta fotografije)	
Mode (REC Mode) (mod snimanja)	
BRK (Bracket Step)	
Interval)	
<b>\$</b> ± (Flash Level) (razina bljeskalice)	
PFX (P.Effect) (efekt slike)	
③ (Saturation) (zasićenost)	
• (Contrast) (kontrast)	
(Sharpness) (oštrina)	
🚔 (Setup) (podešavanje)	

Pregled izbornika
🗂 (Folder) (direktorij)
O-r (Protect) (zaštita)
DPOF (oznaka za tiskanje)
凸 (Print) (tiskanje)
🛱 (Slide) (prezentacija)
🖳 (Resize) (promjena veličine)
[]. (Rotate) (okretanje)
🗞 (Divide) (rezanje)
🖶 (Setup) (podešavanje)
Trimming (snimanje uvećane fotografije)

# Uporaba izbornika Setup

Uporaba opcija izbornika Setup44
Camera 1
AF Mode (automatsko izoštravanje)
Digital Zoom (digitalni zoom)
Date/Time (datum/vrijeme)
Red Eye Reduction (smanjenje efekta crvenih očiju)
AF Illuminator (AF osvjetljenje)
Auto Review (automatski pregled)
D Camera 2
Enlarged Icon (uvećana ikona)
The Memory Stick Tool
Format (formatiranje)
Create REC. Folder (kreiranje direktorija za snimanje)
Change REC. Folder (promjena direktorija za snimanje)
🛱 Setup 1
LCD Backlight (pozadinsko osvjetljenje zaslona)
Beep (zvučni signal)
🖪 Language (jezik)
Initialize (vraćanje tvorničkih postavki)
₽ Setup 2
File Number (broj datoteke)
USB Connect (USB priključak)
Video Out (video izlaz)
Clock Set (podešavanje sata)

## Uporaba računala

Mogućnosti sustava Windows	. 54
Kopiranje fotografija na računalo	. 56
Pregled slikovnih datoteka pohranjenih na računalo u fotoaparatu	. 63
Uporaba isporučenog softvera	. 64
Za korisnike Macintosh računala	. 66

# lspis fotografija

Kako otisnuti fotografije	. 68
Izravan ispis fotografija na pisaču koji podržava funkciju PictBridge	. 69
Ispis fotografija u foto-laboratoriju	. 73

## Spajanje fotoaparata na TV prijemnik

Pregled fotografija na TV zaslonu		75
-----------------------------------	--	----

### U slučaju problema

Problemi pri rukovanju	. 77
Indikatori i poruke upozorenja	. 87

### **Ostale informacije**

O "Memory Stick" kartici	90
O "InfoLITHIUM" bateriji	92
O punjaču baterije	93
Mjere opreza	94
Tehnički podaci	96

### <sup>Uporaba fotoaparata</sup> Osnovne tehnike za kvalitetnije snimanje





U ovom poglavlju su opisane osnove uporabe fotoaparata kako biste u potpunosti mogli uživati u njegovim karakteristikama. Objasnit ćemo vam kako koristiti razne funkcije poput preklopke za odabir moda (str. 24), izbornika (str. 26) itd.

Izoštravanje Uspješno izoštravanje objekta

Kad pritisnete okidač do pola, fotoaparat automatski izoštrava objekt (Auto Focus). Nemojte zaboraviti da tipku treba pritisnuti samo do pola.



Za snimanje fotografije koju je teško izoštriti → [Focus] (str. 30)

Ako je slika nejasna čak i nakon izoštravanja, možda je u pitanju podrhtavanje fotoaparata. → Pogledajte "Savjeti za sprečavanje nejasnih fotografija" (dolje).

### Savjeti za sprečavanje nejasnih fotografija

Čvrsto držite fotoaparat s obje ruke. Fotoaparat možete umiriti prislanjajući se uz obližnje drvo ili zgradu. Preporučujemo uporabu stativa i bljeskalice u uvjetima slabog svjetla.



# Ekspozicija

### Podešavanje intenziteta svjetla

Možete snimiti razne fotografije podešavanjem ekspozicije i ISO osjetljivosti. Ekspozicija je količina svjetlosti koja dopire u fotoaparat kad pritisnete okidač.



### Podešavanje ISO osjetljivosti

ISO je mjerna jedinica (osjetljivost) u kojoj je izražena procjena svjetlosti kojoj će biti izložen element za snimanje (primjerice, fotografski film). Fotografije se mogu razlikovati, ovisno o ISO osjetljivosti, čak i kod iste ekspozicije.

[ISO] podešava osjetljivost → str. 33



#### Velika ISO osjetljivost

Slika će biti svijetla čak i ako je snimite u uvjetima slabe svjetlosti, no vjerojatno će biti neujednačena.



#### Mala ISO osjetljivost

Slika će biti ujednačena, iako vjerojatno malo tamnija.



### 0 efektima svjetla

Uvjeti svjetla utječu na boju objekta.

### Primjer: Boja slike ovisno o izvorima svjetlosti

Vrijeme/svjetlost	Danje svjetlo	Oblačno	Fluorescentno svjetlo	Električna žarulja
Karakteristike svjetla	Bijelo (standardno)	Plavkasto	S primjesama plave	Crvenkasto

Tonovi boja se automatski podešavaju u modu automatskog podešavanja. No, tonove boje možete podesiti i ručno pomoću [White Bal] (str. 32).

## Kvaliteta

### O kvaliteti i veličini fotografije

Digitalna fotografija je sastavljena od malih točaka koje se nazivaju pikseli. Što je više piksela u fotografiji, to je ona veća, zauzima više memorije, a slika je detaljno prikazana. Veličina slike se prikazuje brojem piksela. Iako razlike nisu uočljive na zaslonu fotoaparata, detalji i vrijeme obrade podataka se razlikuju na tiskanoj fotografiji i slici prikazanoj na zaslonu računala.

### Opis piksela i veličine slike



- ① Veličina fotografije 5 M 2592 piksela × 1944 piksela = 5 038 848 piksela
- ② Veličina fotografije VGA (e-mail) 640 piksela × 480 piksela = 307 200 piksela

### Odabir veličine fotografije (→ korak 4 u "Prvo pročitajte")



**Veliki broj** (kvalitetna slika i veći zapis)

Primjer: Tiskanje do veličine A4



Primjer: fotografija za slanje e-mailom

Početno podešenje je označeno znakom 🔗.

	Veličina fotografije		Napomene
$\boldsymbol{\checkmark}$	5M (2592×1944)	Veća	Za tiskanje fotografija velike gustoće piksela formata A4 ili
	3:2* (2592×1728)	<b>A</b>	A5.
	3M (2048×1536)		
	1M (1280×960)		Za tiskanje fotografije u veličini razglednice
	VGA(e-mail) (640×480)	V Manja	Za tiskanje većeg broja fotografija Za slanje fotografija e-mailom ili za kreiranje web stranica

\* Fotografije su snimljene u istom formatu fotografskog papira za tiskanje tj. 3:2 ili razglednica itd.

### Odabir kvalitete fotografije (omjer kompresije) u kombinaciji (str. 33)

Omjer kompresije možete odabrati kad pohranite digitalne fotografije. Ako odaberete veliki omjer kompresije, neće biti prikazani detalji fotografije, ali će zapis biti manje veličine.

# Dijelovi fotoaparata

Za podrobnosti o rukovanju pogledajte stranice navedene u zagradama.

### Fotoaparat



- **1** Okidač (→ *korak 5 u "Prvo pročitajte"*)
- [2] ① indikator uključenosti (→ korak 2 u "Prvo pročitajte")
- **3** Bljeskalica (→ *korak 5 u "Prvo pročitajte"*)
- Indikator self-timera (→ korak 5 u "Prvo pročitajte")/AF rasvjeta (47)
- **5** Za snimanje: Zoom (W/T) tipka ( $\rightarrow korak \ 5 \ u$ "Prvo pročitajte") Za gledanje:  $\bigcirc /\oplus$  (Zoom pri reprodukciji) tipka/ **5** (indeksni prikaz) tipka ( $\rightarrow korak \ 6 \ u$  "Prvo pročitajte")
- 6 \$ indikator punjenja bljeskalice (narančast)
   (→ korak 5 u "Prvo pročitajte")
- 7 Mikrofon
- 8 Objektiv
- 9 Pokrov objektiva



- 1 Preklopka za odabir moda (24)
- **2** Tipka MENU (26)
- 3 Kontrolna tipka Izbornik uključen: ▲/▼/◄/►/● (→ korak 2 u "Prvo pročitajte") Izbornik isključen: ≰/Š//ᅷ (→ korak 5 u "Prvo pročitajte")
- 4 LCD zaslon (21)
- 5 Tipka <sup>™</sup>/<sup>™</sup> (veličina fotografije/brisanje)
   (→ koraci 4 i 6 u "Prvo pročitajte")
- **6** Tipka | | (uključivanje/isključivanje zaslona)
   (21)
- 7 Zvučnik
- B ① tipka za uključivanje (→ korak 2 u "Prvo pročitajte")
- 9 Polužica za oslobađanje baterije
- 10 Kukica za učvršćivanje vrpce za nošenje
   (→ "Prvo pročitajte")
- Pokrov baterije (→ korak 1 u "Prvo pročitajte")
- 12 Višenamjenska priključnica
- **13** Pokrov za "Memory Stick Duo" (ispod)  $(\rightarrow korak \ 3 \ u "Prvo \ pročitajte")$

- Id Otvor za "Memory Stick Duo" (dolje)
   (→ korak 3 u "Prvo pročitajte")
- Indikator pristupa (dolje) (→ korak 4 u "Prvo pročitajte")
- **16** Navoj za učvršćivanje (dolje)

### Adapter sučelja

Adapter omogućava spajanje različitih kabela.

### Spajanje adaptera sučelja

Čvrsto spojite adapter s fotoaparatom tako da čujno sjedne na svoje mjesto.



Kod odspajanja adaptera, držite tipku za odvajanje dok povlačite adapter.

- 17 Priključnica A/V OUT (MONO) (75)
- **18 \vdot** (USB) priključnica (58, 70)

- **19** DC IN priključnica Za spajanje s AC-LS5/AC-LS5K AC adapterom (nije isporučen).
- U višenamjensku priključnicu



### Postolje

Postolje je prikladna podloga za odlaganje fotoaparata. Ako želite upotrebljavati stativ, prvo pričvrstite fotoaparat na postolje.

### Pričvršćivanje stativa

 Stavite fotoaparat na postolje kao što je prikazano na slici.



- 1 Navoj za učvršćivanje
- 2 Vijak za učvršćivanje

Provjerite jeste li pravilno poravnali vijak s navojem na fotoaparatu i nakon toga zavrnite vijak kako biste učvrstili fotoaparat na postolje.



- **3** Vijak za učvršćivanje
- (4) Otvor navoja za stativ Ovdje pričvrstite stativ.
- Upute o pričvršćivanju stativa potražite u priručniku priloženom uz stativ.
- Upotrijebite stativ s vijkom kraćim od 5,5 mm. Ako je vijak dulji, neće se moći ispravno učvrstiti postolje i može doći do oštećenja postolja.
- Pripazite da vrhom vijak na stativu na ogrebete postolje.
- Stativ postavite tako da je fotoaparat stabilan. Ako snimate dok je fotoaparat nestabilan, može se prevrnuti i oštetiti ili nepravilno funkcionirati.

# Indikatori na zaslonu

Za podrobnosti o svakom postupku pogledajte stranice navedene u zagradama.

### Kod snimanja fotografija



### Kod snimanja video zapisa



Indikator preostalog trajanja baterije (→ korak 1 u "Prvo pročitajte")
Indikator AE/AF lock (→ korak 5 u "Prvo pročitajte")
Mod snimanja (24, 33)
Ravnoteža bijele boje (32)
Indikator pripravnog stanja/ snimanja video zapisa (→ <i>korak 5 u "Prvo pročitajte"</i> )
Mod fotoaparata (Scene Selection) (→ korak 5 u "Prvo pročitajte")
Mod fotoaparata (Program) (24)
Mod bljeskalice (→ <i>korak 5 u</i> "Prvo pročitajte")
Skala zooma (→ 45 korak 5 u "Prvo pročitajte")
Smanjenja efekta crvenih očiju (46)
Indikator oštrine (36)
Indikator zasićenosti (36)
Indikator kontrasta (36)

<b>P</b> +	
2	

**E**ON

• ()

1

Indikator na zaslonu Značenie

Indikator na zaslonu	Značenje
Ť	Makro (→ korak 5 u "Prvo pročitajte")
S AF M AF	Indikator AF moda (45)
[] []] [] •	Indikator AF tražila (30)
1.0m	Podešena vrijednost fokusa (30)

Indikator AF osvjetljenja (47)

Indikator moda mjerenja (32)

Indikator efekta slike (35)

### 

Indikator na zaslonu	Značenje
5M 3:2 5M 1M VGA	Indikator veličine slike ( $\rightarrow$ korak 4 u "Prvo pročitajte")
FINE STD	Indikator kvalitete slike (33)
	Indikator direktorija za snimanje (49)
	Indikator preostalog kapaciteta "Memory Stick" kartice (22)
00:00:00 [00:28:05]	Indikator vremena snimanja [najveće vrijeme snimanja] (22)
1/30"	Indikator intervala funkcije Multi Burst (35)
400	Indikator preostalog broja fotografija za snimanje (22)
స	Indikator funkcije self-timer (→ korak 5 u "Prvo pročitajte")
C:32:00	Dijagnostički indikator (87)
DATE	Indikator datuma/točnog vremena (46)
ıso400	Indikator ISO broja (33)

# 

Indikator na zaslonu	Značenje	
	<ul> <li>Upozorenje na vibracije (10)</li> <li>Upozorava da zbog vibracija nećete snimiti jasnu sliku. Čak i kad se ovaj indikator pojavi, možete nastaviti sa snimanjem. Preporučujemo vam uporabu bljeskalice ili da fotoaparat postavite na stativ.</li> </ul>	
ŝ	Nizak napona baterije (23)	
+	Končanica za mjerenje ekspozicije (32)	
	Okvir AF tražila (30)	

Indikator na zaslonu	Značenje
And and a second se	Indikator histograma (21, 29)
NB.	<ul> <li>Indikator NR brzine zatvarača</li> <li>Ako odaberete brzinu zatvarača od 1/6 sekunde ili manju, automatski se uključuje NR funkcija radi smanjivanja smetnji na slici. Prikazuje se "NR".</li> </ul>
125	Brzina zatvarača
F3.5	Otvor blende
+2.0EV	EV vrijednost (29)
(nije prikazan na zaslonu na pre- thodnoj stranici)	Izbornik/izbornik Guide (26)



### Kod reprodukcije video zapisa



Indikator na zaslonu	Značenje
( <b>—</b> 60min	Indikator preostalog trajanja baterije ( $\rightarrow$ korak 1 u "Prvo pročitajte")
5M <u>3:2</u> L3M 1M VGA 640 <sup>e</sup> 640 <sup>e</sup> 160	Indikator veličine fotografije (→ korak 4 u "Prvo pročitajte")
	Mod snimanja (24, 33)
	Indikator reprodukcije (→ korak 6 u "Prvo pročitajte")
VOL	Indikator glasnoće (→ korak 6 u "Prvo pročitajte")
<b>о-п</b>	Indikator zaštite (38)
Ľ.	Oznaka za tiskanje (DPOF) (73)
	Indikatori promjene direktorija (37)
Q×1.3	Indikator stupnja zooma pri reprodukciji (→ korak 6 u "Prvo pročitajte")
Step 12/16	Indikator reprodukcije sliku po sliku (33)

### 

Indikator na zaslonu	Značenje
101-0012	Broj direktorija-zapisa (37)
	Skala reprodukcije (→ <i>korak 6</i> <i>u "Prvo pročitajte"</i> )

Značenje
PictBridge veza (70)
Direktorij za snimanje (49)
Direktorij za reprodukciju (37)
Preostali kapacitet "Memory Stick" kartice (22)
Broj slike/broj snimljenih slika u odabranom direktoriju
Dijagnostički indikator (87)
Brojač (22)

4		
Indikator na zaslonu	Značenje	
	Indikator koji upozorava da ne smijete izvlačiti kabel sa višenamjenskog/USB priključka (71)	
+2.0EV	Indikator EV vrijednosti (29)	
ıso <b>400</b>	Indikator ISO broja (33)	
• •	Indikator moda mjerenja (32)	
<b>\$</b>	Indikator bljeskalice	
₩B☆ ₩ •	Ravnoteže bijele boje (32)	
500	Brzina zatvarača	
F3.5	Otvor blende	
	Indikator slike za reprodukciju (→ korak 6 u "Prvo pročitajte")	

Indikator na zaslonu	Značenje
-	<ul> <li>Indikator histograma (21, 29)</li> <li>Oznaka</li></ul>
2005 1 1	Datum snimanja/vrijeme reproducirane fotografije (46)
	Izbornik/izbornik Guide (26)
■ BACK/ NEXT	Odabir fotografija
VOLUME	Podešavanje glasnoće
# Promjena prikaza na zaslonu

Svaki put kad pritisnete []] (tipka za uključenje/isključenje LCD zaslona, prikaz se mijenja na sljedeći način.



- Kad uključite histogram, tijekom reprodukcije se prikazuju podaci o fotografiji.
- Histogram se ne pojavljuje kod snimanja u sljedećim situacijama
  - kod prikaza izbornika;
  - kod snimanja video zapisa.
  - Tijekom reprodukcije u sljedećim slučajevima
  - kod prikaza izbornika;
  - u indeksnom prikazu;
  - pri uporabi zooma kod reprodukcije;
  - kod rotiranja mirnih slika;
  - reprodukcije video zapisa.
- Može doći do velike razlike u histogramu prikazanom tijekom snimanja ili reprodukcije kod:
  - aktiviranja bljeskalice;
  - male ili velike brzine zatvarača.
- Histogram se možda neće prikazati kod fotografija snimljenih drugim fotoaparatima.

# Broj fotografija i vrijeme snimanja video zapisa

Tablica prikazuje približan broj fotografija i vrijeme snimanja video zapisa koji stanu na "Memory Stick Duo" formatiran u ovom fotoaparatu. Vrijednosti se mogu razlikovati ovisno o uvjetima snimanja.

Kapacitet Veličina	32MB	64MB	128MB	256MB	512MB	1GB
5M	12	25	51	92	188	384
	23	48	96	174	354	723
3:2	12	25	51	92	188	384
	23	48	96	174	354	723
3M	20	41	82	148	302	617
	37	74	149	264	537	1097
1M	50	101	202	357	726	1482
	93	187	376	649	1320	2694
VGA (e-mail)	196	394	790	1428	2904	5928
	491	985	1975	3571	7261	14821

Broj fotografija (kvaliteta slike je [Fine] u gornjem redu i [Standard] u donjem.) (Fotografije)

• Broj fotografija se odnosi na snimanje kod kojeg je [Mode] podešen na [Normal].

• Veličina fotografije je 1M kada je [Mode] podešen na [Multi Burst].

• Ako je broj preostalih fotografija veći od 9999, na LCD zaslonu se prikazuje indikator ">9999".

• Veličinu fotografije možete promijeniti kasnije (funkcija promjene veličine slike [Resize]; pogledajte str. 40).

## Vrijeme snimanja za video zapise (sati : minute : sekunde)

Kapacitet Veličina slike	32MB	64MB	128MB	256MB	512MB	1GB
640(Fine)	-	-	-	0:02:57	0:06:02	0:12:20
640(Standard)	0:01:27	0:02:56	0:05:54	0:10:42	0:21:47	0:44:27
160	0:22:42	0:45:39	1:31:33	2:51:21	5:47:05	11:44:22

• Video zapise veličine [640(Fine)] možete snimiti samo na "Memory Stick PRO Duo".

• Za veličinu i kvalitetu fotografije pogledajte str. 13.

• Kod reprodukcije fotografija snimljenih ranijim Sony modelima fotoaparata na ovom fotoaparatu, prikaz na zaslonu se može razlikovati od stvarne veličine fotografije.

# Trajanje baterije i broj fotografija koje možete snimiti/ pregledati

Tablica prikazuje približan broj fotografija koje možete snimiti/pregledati i vrijeme trajanja baterije kod snimanja fotografija u modu [Normal] s punim kapacitetom baterije i temperaturom od 25°C. Broj fotografija koje možete snimiti ili pregledati podrazumijevaju promjenu "Memory Stick Duo" kartice, ukoliko je potrebno. Stvarne vrijednosti mogu biti manje od navedenih ovisno o uvjetima uporabe.

- Kapacitet baterije se vremenom smanjuje (str. 92).
- Broj fotografija koje možete snimiti/pregledati i vijek trajanja baterije se smanjuju u sljedećim uvjetima:
  - niska temperatura;
  - uporaba bljeskalice;
  - učestalo uključenje/isključenje fotoaparata;
  - česta uporaba zooma;
  - opcija [LCD Backlight] je podešena na [Bright];
  - opcija [AF Mode] je podešena na [Monitor];
  - kapacitet baterije je nizak.

#### Kod snimanja fotografija

Broj fotografija	Trajanje baterije (min)
Otprilike 150	Otprilike 75

- Snimanje u sljedećim uvjetima:
  - . opcija [P.Quality] podešena na [Fine];
  - opcija [AF Mode] podešena na [Single];
  - jedan pritisak na okidač svakih 30 sekundi;
  - zoom se naizmjenično prebacuje između W i T;
  - jedno aktiviranje bljeskalice svaka dva snimanja;
  - jedno uključenje/isključenje svakih deset puta.
- Postupak mjerenja se temelji na standardu CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Asociation)
- Broj fotografija za snimanje se ne mijenja ovisno o veličini slike.

#### Kod pregleda fotografija

Broj fotografija	Trajanje baterije (min)
Otprilike 2600	Otprilike 130

• Pregled fotografija redom u intervalima od približno tri sekunde

#### Kod snimanja video zapisa

Trajanje baterije (min)	
Otprilike 60	

• Neprekidno snimanje video zapisa uz veličinu slike [160].

# Uporaba preklopke za odabir moda

Stavite preklopku za odabir moda u željeni položaj.



## Modovi snimanja fotografija

## **D**: Auto: Automatsko podešavanje

Omogućuje jednostavno snimanje uz automatsko podešavanje postavki.  $\rightarrow korak 5 u$  "Prvo pročitajte"

## Program: Programirano snimanje

Omogućuje snimanje uz automatsko podešavanje ekspozicije (brzine zatvarača i otvora blende). Osim toga je moguće podesiti željene funkcije putem izbornika. (Za podrobnosti o dostupnim funkcijama → str. 27)

## $[\circ] \supset {}^{\circ}$

Omogućuje snimanje uz podešavanje opcija u skladu s uvjetima.  $\rightarrow korak 5 u$  "Prvo pročitajte"

## Snimanje u skladu s uvjetima (Scene Selection)

Za podrobnosti → korak 5 u "Prvo pročitajte"

Za snimanje fotografije u skladu s uvjetima, fotoaparat odabire određenu kombinaciju postavki.

(**V**: možete odabrati željenu postavku)

	Makro	Bljeskalica	Domet okvira AF izoštravanja	Izoštravanje	Ekspozicija	Ravnoteža bijele boje	Snaga bljeskalice	Burst/ Multi Burst
[Q]		\$/3	$\checkmark$	—	_	~	$\checkmark$	_
)		۲	$\checkmark$	∞	_	~	—	_
د∎	$\checkmark$	<b>\$</b> s∟	$\checkmark$	$\checkmark$	—	Auto∕ <b>≨WB</b>	V	_
٩	_	۲	Središnji AF	0,5 m/1,0 m/ 3,0 m/7,0 m	_	*	_	_
<b>a</b> si	$\checkmark$	$\checkmark$	✓	$\checkmark$	$\checkmark$	~	$\checkmark$	~
	_	<b>\$</b> / <b>\$</b>	$\checkmark$	∞	$\checkmark$	~	$\checkmark$	~
ホ	$\checkmark$	\$/3	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
<u>*</u>	$\checkmark$	\$/3	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	~	$\checkmark$	$\checkmark$
8	$\checkmark$	<b>\$</b> / <b>\$</b>	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
	_	۲	_	∞		*	_	_



 Pritisnite ● nakon odabira opcije kad je preklopka postavljena na ▶.

## 4 Odaberite postavku pomoću ▲/▼.

Fotoaparat zoomira i ugađa odabranu postavku.

# **5** Pritisnite MENU za isključivanje izbornika.

 U slučaju da pojedina opcija nije prikazana, na rubu mjesta gdje se obično pojavljuje u izborniku je prikazana oznaka ▲/▼. Za prikaz opcije koja nije prikazana na zaslonu odaberite oznaku kontrolnom tipkom.

150

124

· WB ISO

• Ne možete odabrati zasjenjene opcije.

# Opcije izbornika

Opcije izbornika ovise o položaju preklopke za odabir moda. Na zaslonu se prikazuju samo dostupne opcije.

					()	': dostupno)
			Ď			
	Položaj preklopke za odabir moda:	Auto	Program	Scene	м—н	
Izbornil	<b>k za snimanje</b> (str. 29)					
	🗖 (Camera)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		_
	ĭ⊿ (EV)	_	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	_
	(Focus)	_	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	_
	(Metering Mode)	_	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	_
	WB (White Bal)	_	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	_
	ISO	_	$\checkmark$	$\checkmark$		_
	<b>€</b> ∺ (P. Quality)		$\checkmark$	$\checkmark$		_
	Mode (REC Mode)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		
	BRK (Bracket Step)	_	$\checkmark$	<b>√</b> *		_
	👜 (Interval)		$\checkmark$	<b>√</b> *		_
	<b>≴±</b> (Flash Level)		$\checkmark$	<b>√</b> *		_
	PFX (P. Effect)		$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	_
	③ (Saturation)	_	$\checkmark$	_		_
	① (Contrast)		$\checkmark$	_		
	(Sharpness)		$\checkmark$	_		_
	🖨 (Setup)	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	_

Izbornik za pregled slika (str. 37)

••						
🛅 (Folder)	_	_	_	_	_	$\checkmark$
••• (Protect)	_	_	_	_	_	$\checkmark$
DPOF	_	—	—	_	_	$\checkmark$
凸 (Print)	—	—	—	—	—	$\checkmark$
🕞 (Slide)	_	—	—	_	_	$\checkmark$
⊡ (Resize)	_	—	—	—	—	$\checkmark$
(Rotate)	—	—	—	—	—	$\checkmark$
✤ (Divide)	_	_	_	_	_	$\checkmark$
🖶 (Setup)	_	_	_	_	_	$\checkmark$
Trimming**	_	_	_	_	_	$\checkmark$

\* Ograničeno u skladu s odabranim Scene Mode modom (str. 25). \*\* Dostupno samo kod povećanja slike pri reprodukciji.

# Izbornik za snimanje

Tvornička postavka je označena znakom 🔗.

#### 💿 (Camera)

0EV

-2.0EV

Odaberite mod za snimanje fotografija. → korak 5 u "Prvo pročitajte"

	(EV)	
Pr	ema – P	Ručno podesite ekspoziciju. Prema +
	<b>↑</b> +2.0EV	Prema +: svjetlija slika.

Fotoaparat automatski podešava ekspoziciju.

• Za podrobnosti o ekspoziciji → str. 11.

- Vrijednost je moguće podesiti u koracima od 1/3EV.
- Ukoliko snimate objekt u vrlo svijetlim ili tamnim uvjetima, odnosno koristite bljeskalicu, podešavanje ekspozicije možda neće biti učinkovito.

Prema -: tamnija slika.

#### ϔ Podešavanje [EV] pomoću prikaza histograma



Histogram je grafički prikaz svjetline slike. Preklopku za odabir moda prvo postavite na i zatim više puta pritisnite [] za prikaz histograma. Krivulja grafa pada prema desno kad je slika svijetla, ili prema lijevo kad je slika tamna. Histogram možete koristiti za provjeru ekspozicije i podešavanje [EV].

A Broj pikselaB Svjetlina

- Histogram se također pojavljuje u sljedećim slučajevima, no tada ne možete podesiti ekspoziciju:
  - Kad je opcija 🗖 (Camera) podešena na [Auto]
  - Kod reprodukcije jedne fotografije
  - Tijekom uporabe funkcije Quick Review.

## 🕞 Focus (izoštravanje)

Možete promijeniti mod izoštravanja. Poslužite se izbornikom kada je otežano automatsko izoštravanje.

	∞ (beskonačno) 7,0 m 3,0 m 1,0 m 0,5 m	<ul> <li>Izoštrava objekt na osnovi prethodno podešene udaljenosti od objekta (podešavanje žarišta).</li> <li>Kod snimanja objekta kroz mrežu ili prozor teško je dobiti ispravno žarište u modu automatskog izoštravanja. U tim slučajevima poželjna je uporaba opcije [Focus].</li> <li>Automatsko izoštravanje vrlo malih objekata ili uskih područja.</li> <li>Kod snimanja vrlo malih objekata ili uskih područja. Uporaba ove funkcije zajedno s AF lock funkcijom omogućava postizanje željene kompozicije slike. Pripazite da držite fotoaparat mirno kako objekt ne bi izašao iz okvira tražila.</li> </ul>			
	Spot AF (				
	Center AF (	Automatsko izoštravanje objekta blizu središta okvira. • Uporaba ove funkcije s funkcijom AF lock omogućuje snimanje željene kompozicije na slici. <b>Gomin</b> <b>Gomin</b> <b>FINE</b> <b>AF</b> okvir tražila Indikator AF okvira tražila			
V	Multi AF (Multipoint AF) (Still image <b>CC</b> ) (Movie <b>CC</b> )	Automatsko izoštravanje svih dijelova slike unutar AF okvira. • Ovaj mod je koristan kad objekt nije u središtu okvira. • <b>Finite State St</b>			

• AF (Auto Focus) znači automatsko izoštravanje.

 Podaci o podešavanju udaljenosti u opciji [Focus] su približni. Ako objektiv usmjerite prema gore ili dolje, odstupanja su veća.

- Odabir udaljenosti je ograničen ovisno o funkciji snimanja u skladu s uvjetima (Scene Selection) (str. 25).
- Kad snimate video zapise, preporučujemo uporabu funkcije [Multi AF] budući da AF radi čak i uz određenu količinu vibracija.

- Kod uporabe funkcije [Digital Zoom] ili [AF Illuminator] prednost pri izoštravanju imaju objekti unutar ili blizu središta okvira. U tom slučaju trepće indikator 😭, 🚺 ili 🚺 te AF okvir nije vidljiv.
- Ovisno o odabranom modu snimanja u skladu s uvjetima (Scene Selection), neke opcije izoštravanja nisu dostupne (str. 25).

#### ϔ Ukoliko je objekt izvan žarišta

Kod snimanja objekta na rubu kadra (ili zaslona) ili kod korištenja funkcije [Center AF] ili [Spot AF], fotoaparat možda neće izoštriti objekt na rubu kadra. U tom slučaju postupite na načine navedene u nastavku.

① Postavite objekt u središte AF okvira i pritisnite okidač do pola za izoštravanje objekta (AF lock).



Sve dok okidač ne pritisnete do kraja, postupak možete ponoviti onoliko puta koliko želite.

② Kad AE/AF indikator prestane treptati i svijetli stalno, vratite se na željenu kompoziciju kadra i pritisnite okidač do kraja.



## Metering Mode (mjerenje svjetla)

Odabir moda mjerenja koji određuje koji će se dio objekta uzeti kao mjera za podešavanje ekspozicije.

	Spot (Spot metering) (●)	<ul> <li>Mjeri samo dio objekta.</li> <li>Ova funkcija je korisna kad je objekt osvijetljen straga ili kad postoji velik kontrast između objekta i pozadine.</li> <li>         Gomin The FINE THE THE THE THE THE THE THE THE THE TH</li></ul>	
	Center (Center-weighted metering) ()	Mjeri središnji dio slike i određuje ekspoziciju na temelju tog dijela objekta.	
Ø	Multi (Multi-pattern metering)	Dijeli sliku na više dijelova i mjeri svaki od njih. Fotoaparat određuje dobro izbalansiranu ekspoziciju.	

Za podrobnosti o ekspoziciji → str. 11

 Kod uporabe funkcije mjerenja u točki preporučujemo da podesite [I] (Focus) na [Center AF] za izoštravanje položaja mjerenja (str. 30).

#### WB (White Bal) (ravnoteža bijele boje)

Podešava tonove boje u skladu s osvjetljenjem u određenim uvjetima snimanja, primjerice kad su boje na slici neprirodne.

	<b>\$WB</b> (Flash)	Podešavanje za uporabu bljeskalice. • Opcija nije dostupna kod snimanja video zapisa.
	-읐- (Incandescent)	Podešavanje na mjestima na kojima se uvjeti osvjetljenja brzo mijenjaju, primjerice disko-klub ili pri jakom osvjetljenju, primjerice, u fotografskom studiju.
	)	Podešavanje kod fluorescentnog osvjetljenja.
	📤 (Cloudy)	Podešavanje u uvjetima oblačnog neba.
	🔆 (Daylight)	Podešavanje kod snimanja na otvorenom, noćnog snimanja, snimanja pod neonskim svjetlom, vatrometa, izlaska sunca ili slika prije i nakon zalaska sunca.
$\checkmark$	Auto	Automatsko podešavanje bijele boje.

- Za podrobnosti o funkciji [White Bal] → str. 12
- Osim u modu [**\$WB**], opcija [WB] podešena je na [Auto] kad trepće bljeskalica.
- Ovisno o odabranom modu snimanja u skladu s uvjetima (Scene Selection), neke opcije nisu dostupne (str. 25).



Ш

## ISO (osjetljivost)

Odabir osjetljivosti na svjetlo u jedinicama ISO. Što je veći broj, to je veća osjetljivost.

	400	Kod snimanja u tamnom okolišu ili snimanja objekta koji se brzo kreće
	200	koristite viši broj. Kod snimanja visokokvalitetnih slika koristite niži broj.
	100	
	64	
$\checkmark$	Auto	

- Za podrobnosti o funkciji [ISO] osjetljivost → str. 12
- Slika će imati više smetnji kod povećanja ISO osjetljivosti.
- Opcija [ISO] se podešava na [Auto] u Scene modu.

## **€**<sup>:.</sup> (P. Quality) (kvaliteta fotografije)

Odabir kvalitete fotografije.

$\boldsymbol{\varnothing}$	Fine (FINE)	Snimanje uz visoku kvalitetu (mala kompresija).
	Standard (STD)	Snimanje uz standardnu kvalitetu (velika kompresija).

• Za podrobnosti o kvaliteti fotografije → str. 13

## Mode (REC Mode) (mod snimanja)

Ova funkcija omogućuje odabir između kontinuiranog i običnog snimanja kod pritiska na okidač.

	Multi Burst ()	<ul> <li>Ova funkcija omogućuje snimanje niza od 16 fotografija jednim pritiskom na okidač.</li> <li>To je praktično za snimanje, primjerice, sportskih natjecanja.</li> <li>Možete odabrati interval okidača funkcije Multi Burst u modu [Interval] (str. 35).</li> </ul>
	Exp Brktg (BRK)	<ul> <li>Snimanje niza od tri fotografije s različitom ekspozicijom.</li> <li>Nakon snimanja možete odabrati fotografiju s odgovarajućom ekspozicijom ako nije moguće snimati ispravno s obzirom na svjetlinu objekta.</li> </ul>
	Burst (급)	Snimanje niza maksimalnog broja fotografija (pogledajte tablicu) kod pritiska i držanja okidača. • Kad nestane poruka "Recording", možete snimiti sljedeću sliku.
$\checkmark$	Normal	Isključeno kontinuirano snimanje.



#### 0 funkciji [Multi Burst]

- · Fotografije snimljene u modu [Multi Burst] možete reproducirati na sljedeći način:
  - Za pauzu/nastavak reprodukcije: pritisnite 

    na kontrolnoj tipki.
  - Za reprodukciju kadar po kadar: pritisnite ◄/► u pauzi reprodukcije. Pritisnite za nastavak reprodukcije.
- Tijekom [Multi Burst] snimanja nije moguće koristiti sljedeće funkcije:
  - Smart zoom
  - Snimanje s bljeskalicom
  - Snimanje datuma i vremena
  - Dijeljenje serije fotografija snimljenih uporabom funkcije [Multi Burst]
  - Brisanje fotografije u seriji slika snimljenih uporabom funkcije [Multi Burst]
  - Podešavanje intervala izmjene fotografija na neku drugu opciju osim [1/30] kad je opcija 
     (Camera) podešena na
     [Auto].
- Kod reprodukcije serije fotografija snimljenih uporabom funkcije [Multi Burst] na računalu ili fotoaparatu koji nema funkciju Multi Burst, slika se prikazuje u 16 okvira.
- Veličina fotografije snimljene u modu [Multi Burst] je 1M.
- Možda nećete moći snimati fotografije u modu [Multi Burst] ovisno o modu Scene (str. 25).

#### 0 funkciji [Exp Brktg]

- Bljeskalica je podešena na 🕄 (bljeskalica isključena).
- Izoštravanje i ravnoteža bijele boje podešavaju se za prvu fotografiju i postavke se koriste i za ostale fotografije.
- Ako je ekspozicija ručno podešena (str. 29), ekspozicija se mijenja ovisno o podešenoj svjetlini.
- Razmak između snimaka je otprilike 0,7 sekundi.
- Ako je objekt previše svijetao ili taman, možda nećete moći snimati uz podešene vrijednosti.
- Možda nećete moći snimati fotografije u modu [Exp Brktg] ovisno o modu Scene (str. 25).

#### 0 funkciji [Burst]

- Bljeskalica je podešena na 🏵 (bljeskalica isključena).
- Kad koristite funkciju self-timer, svakim pritiskom na okidač snima se niz od maksimalno pet fotografija.

(iedinica: fotografija)

- Kad je slab kapacitet baterije ili kad je "Memory Stick Duo" pun, [Burst] se zaustavlja.
- Možda nećete moći snimati niz fotografija u [Burst] modu, ovisno o modu Scene (str. 25).

#### Maksimalan broj fotografija koje možete snimiti

	(Jeannea: rotogranja)
Fine	Standard
9	15
9	15
13	24
32	59
100	100
	Fine 9 9 13 32 100

Ο

 $\blacktriangleright$ Δ

## **BRK (Bracket Step)**

	±1.0EV	Promjena vrijednosti ekspozicije za plus ili minus 1,0EV.
$\checkmark$	±0.7EV	Promjena vrijednosti ekspozicije za plus ili minus 0,7EV.
	$\pm 0.3 \text{EV}$	Promjena vrijednosti ekspozicije za plus ili minus 0,3EV.

• Kod nekih Scene modova, ne prikazuje se BRK (Bracket Step).

#### Interval) ↓ (Interval)

Odabir intervala prikaza fotografija u modu [Multi Burst] (str. 33).

	1/7.5 (1/7.5")	• Ovu postavku nije moguće podesiti kad je [Mode] (REC Mode) u
	1/15 (1/15")	izborniku podešeno na neku drugu opciju osim [Multi Burst] (str. 33).
$\checkmark$	1/30 (1/30")	

• Kod nekih Scene modova, ne prikazuje se 🚇 (Interval).

### \$± (Flash Level) (razina bljeskalice)

Podešavanje količine svjetla bljeskalice.

	+ (\$ +)	Prema +: jače svjetlo bljeskalice.
$\checkmark$	Normal	
	- ( <b>\$</b> -)	Prema –: slabije svjetlo bljeskalice.

• Za promjenu intenziteta bljeskalice → korak 5 u "Prvo pročitajte".

• Kod nekih Scene modova, ne prikazuje se **\$±** (Flash Level).

## PFX (P.Effect) (efekt slike)

Omogućuje snimanje fotografija s posebnim efektima.

	B & W ( <u>P+</u> )	Snima crno-bijelu fotografiju.
	Sepia (ႃP+,)	Snima fotografiju s efektom stare fotografije.
$\checkmark$	Off	Isključen efekt.

• Ova postavka ne ostaje pohranjena kad isključite fotoaparat.









## ③ (Saturation) (zasićenost)

Podešava zasićenost slike.

	$+(\mathfrak{G})$	Prema +: veća zasićenost boje.
$\checkmark$	Normal	
	- (3)	Prema –: manja zasićenost boje.

## • (Contrast) (kontrast)

Podešava kontrast slike.

	+( <b>0</b> )	Prema +: pojačava kontrast.
$\boldsymbol{\varnothing}$	Normal	
	-(0)	Prema –: smanjuje kontrast.

## 🔳 (Sharpness) (oštrina)

Podešava oštrinu slike.

	+ ( ( )	Prema +: pojačava oštrinu.
8	Normal	
	-(1)	Prema –: smanjuje oštrinu.

## 🖶 (Setup) (podešavanje)

Pogledajte str. 44.



## **Pregled izbornika**

Tvornička postavka je označena znakom 🔗.

#### 🗀 (Folder) (direktorij)

Odabir direktorija u kojem je slika koju želite reproducirati.

	ОК	Pogledajte sljedeći postupak.
$\checkmark$	Cancel	Poništenje odabira.

① Odaberite željeni direktorij pomoću ◄/► na kontrolnoj tipki.

102	2/2
Folder Name:102MS	DCF
No. Of Files: 9	
Created:	
2005 1 1 1:05	5:34AM
OK	
Contraction of the second s	

② Odaberite [OK] pomoću ▲, zatim pritisnite ●.

#### 🛱 U opciji [Folder]

Fotoaparat pohranjuje fotografije u određen direktorij na "Memory Stick Duo" karticu (str. 49). Možete promijeniti direktorij ili kreirati novi.

- Za kreiranje novog direktorija → [Create REC. Folder] (str. 49).
- Za promjenu direktorija za snimanje slika → [Change REC. Folder] (str. 50).
- Kad na "Memory Stick Duo" kartici kreirate više direktorija i prikaže se prva ili zadnja slika u direktoriju, pojavljuju se sljedeći indikatori.
  - 🔁: prijelaz na prethodni direktorij.
  - 🕒: prijelaz na sljedeći direktorij.
  - . prijelaz na prethodni ili sljedeći direktorij.

## o---- (Protect) (zaštita)

Zaštita fotografija od slučajnog brisanja.

$\checkmark$	Protect (O-n)	Pogledajte sljedeći postupak.
	Exit	Izlaz iz funkcije zaštite.

## Zaštita pojedinačnih fotografija

- ① Prikažite fotografiju koju želite zaštititi.
- 2 Pritisnite tipku MENU za prikaz izbornika.
- ③ Pomoću ◄/► na kontrolnoj tipki odaberite [•--] (Protect) i pritisnite tipku ●. Prikazana slika je zaštićena i na zaslonu je vidljiv indikator •--.



④ Za zaštitu ostalih fotografija, odaberite željenu fotografiju tipkama ◄/► i pritisnite tipku ●.

## Zaštita fotografija u indeksnom prikazu

- 1) Pritisnite 🂽 (index) za indeksni prikaz fotografija.
- 2 Pritisnite MENU za prikaz izbornika.
- ③ Pomoću ◄/► na kontrolnoj tipki odaberite [⊶] (Protect) i pritisnite tipku ●.
- ④ Pomoću ▲/▼ odaberite [Select] i pritisnite tipku ●.
- (5) Pomoću ▲/▼/◄/► odaberite fotografiju koju želite zaštititi i pritisnite tipku ●. Na odabranoj fotografiji pojavi se zeleni indikator o-.



o- (zeleno)

- 6 Ponovite korak (5) za zaštitu ostalih fotografija.
- ⑦ Pritisnite tipku MENU.
- ⑧ Pomoću ► odaberite [OK] i pritisnite tipku ●. Indikator ∽ mijenja boju u bijelu. Odabrane fotografije su zaštićene.
- Za zaštitu svih fotografija u direktoriju u koraku ④ odaberite [All In This Folder] i pritisnite tipku ●. Zatim pomoću
   odaberite [On] i pritisnite tipku ●.

•

## Poništenje zaštite

Kod prikaza jedne fotografije

U koraku 3 ili 4 poglavlja "Zaštita pojedinačnih fotografija" pritisnite •.

U indeksnom prikazu

- ① Odaberite fotografiju s koje želite skinuti zaštitu u koraku ⑤ poglavlja "Zaštita fotografija u indeksnom prikazu".
- 2 Pritisnite 
   kako bi indikator
   postao siv.
- (3) Ponovite gornji postupak za sve fotografije s kojih želite skinuti zaštitu.
- ④ Pritisnite tipku MENU, odaberite [OK] tipkom ► i pritisnite ●.

## Poništenje zaštite svih fotografija u direktoriju

U koraku ④ poglavlja "Zaštita fotografija u indeksnom prikazu" odaberite [All In This Folder] i pritisnite tipku ●. Zatim pomoću ► odaberite [Off] i pritisnite tipku ●.

- Obratite pozornost da se formatiranjem "Memory Stick Duo" kartice s nje brišu svi podaci, uključujući i zaštićene fotografije. Ti se podaci ne mogu vratiti.
- Potrebno je neko vrijeme za zaštitu fotografije.

#### DPOF (oznaka za tiskanje)

Dodaje oznaku za tiskanje 🗳 (Print order) fotografijama koje želite tiskati (str. 73).

## 凸 (Print) (tiskanje)

Pogledajte str. 69.

#### 🕞 (Slide) (prezentacija)

Reprodukcija snimljenih fotografija redom (slide show).

#### Interval

$\checkmark$	3 sec	Podešava interval između prikaza fotografija tijekom prezentacije.
	5 sec	
	10 sec	
	30 sec	
	1 min	

## Image (fotografija)

$\boldsymbol{\checkmark}$	Folder	Reprodukcija svih fotografija u odabranom direktoriju.	
	All	Reprodukcija svih fotografija pohranjenih na "Memory Stick Duo".	

#### Repeat (ponavljanje)

$\boldsymbol{\varnothing}$	On	Kontinuirana reprodukcija fotografija.
	Off	Nakon reprodukcije svih fotografija, prezentacija završava.

	Start	Pogledajte sljedeći postupak.
$\boldsymbol{\checkmark}$	Cancel	Poništenje prezentacije.

① Odaberite [Interval], [Image] i [Repeat] pomoću ▲/▼/◄/► na kontrolnoj tipki.

② Odaberite [Start] tipkama V/▶, zatim pritisnite ●.
 Počinje prezentacija.

Za prekid prezentacije pritisnite ●, tipkom ▶ odaberite [Exit] i pritisnite ●.

- Tijekom prezentacije možete prikazati prethodnu/sljedeću fotografiju tipkama ◄/►.
- Vrijeme podešeno u opciji [Interval] je zadano isključivo kao primjer i može se razlikovati ovisno o veličini fotografije itd.

## 🖳 (Resize) (promjena veličine)

Moguće je promijeniti veličinu fotografija i snimiti ih kao nove datoteke. Po završetku postupka promjene veličine, fotografija se vraća na izvornu veličinu.

	5M	
	3M	Veličina fotografije je vrijednost zadana isključivo kao primjer.
	1M	→ korak 4 u "Prvo pročitajte".
	VGA	
$\checkmark$	Cancel	Poništava funkciju promjene veličine.

① Prikažite fotografiju kojoj želite promijeniti veličinu.

- 2 Pritisnite MENU za prikaz izbornika.
- ③ Pomoću ◄/► odaberite [□] (Resize) i pritisnite tipku ●.
- ④ Pomoću ▲/▼ odaberite željenu veličinu i pritisnite tipku ●.
   Fotografija kojoj ste promijenili veličinu snima se u direktorij za snimanje kao najnovija datoteka.
- Za podrobnosti o funkciji [Image Size] → korak 4 u "Prvo pročitajte".
- Video zapisima ili [Multi Burst] fotografijama nije moguće promijeniti veličinu.
- Kad mijenjate veličinu na veću od originalne, kvaliteta fotografije se smanjuje.
- Fotografija veličine 3:2 ne može se promijeniti.
- Pokušate li promijeniti veličinu fotografije veličine 3:2, na vrhu i dnu slike pojavljuju se crne pruge.



## []...: (Rotate) (okretanje)



Okretanje fotografije.

	<i>€</i> <b>२</b>	Okreće fotografiju. Pogledajte postupak u nastavku.	
	ОК	Određuje rotaciju. Pogledajte postupak u nastavku.	
$\boldsymbol{\varnothing}$	Cancel	Poništava okretanje.	

① Prikažite fotografiju koju želite okrenuti.

- Pritisnite MENU za prikaz izbornika.
- ③ Pomoću ◄/► na kontrolnoj tipki odaberite [1].
  [] (Rotate) i pritisnite tipku ●.
- ④ Pomoću ▲ odaberite [ < ↘] i okrenite fotografiju tipkama ◄/►.
- ⑤ Pomoću ▲/▼ odaberite [OK] i pritisnite tipku ●.
- Nije moguće okretati zaštićene fotografije, video zapise i [Multi Burst] fotografije.
- Fotografije snimljene drugom opremom možda se neće moći okretati na ovom fotoaparatu.
- Kod gledanja fotografija na osobnom računalu, informacija o okretanju fotografije možda neće biti vidljiva, ovisno o softveru.

## ℅ (Divide) (rezanje)

Moguće je skratiti ili obrisati nepotrebne dijelove video zapisa. To se preporučuje ako je kapacitet "Memory Stick Duo" kartice nedovoljan ili ako zapise želite slati uz e-mail poruke.

 Obratite pažnju da se kod rezanja originalni video zapis briše i preskače se jedan broj. Nemojte zaboraviti da ne možete vratiti datoteke kojima izrežete dio.

	ОК	Pogledajte postupak u nastavku.
$\checkmark$	Cancel	Poništava rezanje.

## Primjer: rezanje video zapisa s brojem 101\_0002

U ovom poglavlju je naveden primjer rezanja video zapisa 101\_0002 i brisanje u sljedećoj konfiguraciji datoteke.



1 Rezanje prizora A.



Dijeljenje

101\_0002 se dijeli na 101\_0004 i 101\_0005.

2 Rezanje prizora B.



**3** Obrišite prizore A i B ako su nepotrebni.



4 Ostaju samo željeni prizori.



## Postupak

- ① Prikažite video zapis čije dijelove želite izrezati.
- 2 Pritisnite MENU za prikaz izbornika.
- ③ Pomoću ◄/▶ na kontrolnoj tipki odaberite [於] (Divide) i pritisnite tipku ●.
- ④ Pomoću ▲ odaberite [OK] i pritisnite tipku ●.
   Počinje reprodukcija video zapisa.

⑤ Pritisnite ● na dijelu kojeg želite izrezati.



- Želite li podesiti točku reza, koristite [◄II/II►] (pomicanje sliku po sliku naprijed/natrag) i podesite točku reza pritiskom kontrolne tipke ◄/►.
- Želite li odabrati drugu točku, odaberite [Cancel]. Reprodukcija zapisa počinje iznova.

6 Odaberite [OK] tipkama ▲/▼ i pritisnite tipku ●.

- ⑦ Odaberite [OK] tipkom ▲ i pritisnite tipku ●. Video zapis je izrezan.
- Izrezanim video zapisima se pridjeljuju novi brojevi, zapisi se snimaju kao najnovija datoteka u odabranom direktoriju za snimanje.
- Nije moguće rezati sljedeće datoteke:
  - Fotografije
  - Nedovoljno duge datoteke (ispod dvije sekunde)
  - Zaštićene video zapise (str. 38).

#### 🖶 (Setup) (podešavanje)

Pogledajte str. 44.

#### Trimming (snimanje uvećane fotografije)

Ova funkcija omogućuje snimanje uvećane fotografije (→ korak 6 u "Prvo pročitajte") kao nove datoteke.

	Trimming	Pogledajte postupak u nastavku.
$\checkmark$	Return	Poništava funkciju.

- ① Pritisnite tipku MENU nakon zoomiranja tijekom reprodukcije za prikaz izbornika.
- ② Odaberite [Trimming] pomoću ► na kontrolnoj tipki i pritisnite tipku ●.
- ③ Odaberite veličinu fotografije tipkama ▲/▼, te pritisnite tipku ●. Fotografija će biti snimljena, a na zaslon se prikazuje normalna veličina fotografije.
- Uvećana fotografija se snima kao nova datoteka u odabrani direktorij, a originalna fotografija ostaje sačuvana.
- Kvaliteta uvećane fotografije se može pogoršati.
- Nije moguće snimiti uvećanu fotografiju veličine 3:2.
- Nije moguće snimiti uvećanu fotografiju prikazanu funkcijom Quick Review.



Možete promijeniti tvorničke postavke u izborniku Setup.



**2** Pritisnite MENU za prikaz izbornika.

3 Pritisnite ► na kontrolnoj tipki za odabir 🖴 (Setup).

	_	Setup 2
<b>opcije koju želite podesiti.</b> Okvir odabrane opcije postaje žut.	0- 0- U	File Number: USB Connect: Video Out: OK Clock Set: Cance

🕨 Pritisnite 🛡 za unos postavke.	Setup 2
	File Number: USB Connect:
	Clock Set: < Ca
	÷

Za isključenje izbornika Setup 🖶 pritisnite MENU.

Za povratak u izbornik iz 🚔 (Setup) izbornika, pritisnite < više puta na daljinskom upravljaču.

## Za brisanje postavke Setup 🚘

Odaberite [Cancel] ako se pojavi, a zatim ● na kontrolnoj tipki. Ukoliko se ne pojavi, ponovno odaberite prethodnu postavku.

Postavka ostaje pohranjena čak i kad isključite fotoaparat.



Tvorničke postavke su označene znakom 🔗.

#### AF Mode (automatsko izoštravanje)

Odabir moda automatskog izoštravanja.

$\checkmark$	Single (S AF)	Fotoaparat automatski izoštrava sliku kad okidač pritisnete do pola. Ovaj mod je koristan za snimanje mirnih objekata.
	Monitor (M AF)	Fotoaparat automatski izoštrava sliku prije nego okidač pritisnete do pola. Ovaj mod skraćuje vrijeme potrebno za izoštravanje. • Potrošnja baterije je brža nego u modu [Single].

#### Digital Zoom (digitalni zoom)

Odaberite digitalni zoom. Fotoaparat uvećava sliku optičkim zoomom (do 3×). Kad zoom premaši 3×, fotoaparat se prebacuje na Smart ili precizni digitalni zoom.

\$ Smart (Smart zoom) ( <b>S</b> Q×)	Digitalno uvećava fotografiju gotovo bez ikakvih izobličenja. Funkcija nije dostupna kad je veličina fotografije podešena na [5M] ili [3:2]. • U sljedećoj tablici je prikaz maksimalne skale zooma za Smart zoom.
Precision (Precision digital zoom) ( PQ×)	Uvećava sve fotografije do maksimalno 6×, no kvaliteta slike je slabija.
Off (×)	Digitalni zoom je isključen.

Veličina fotografije i maksimalna skala zooma pri uporabi funkcije Smart zoom

Veličina	Maksimalna skala zooma
5M	—
3M	Približno 3,8×
1M	Približno 6,1×
VGA (e-mail)	Približno 12×

• Kad pritisnete tipku zooma, pojavljuje se indikator skale zooma.

- Na W strani linije je optički zoom, a na strani T je digitalni zoom



- Najveći smart zoom i precizni digitalni zoom uključuju optički zoom.
- AF okvir tražila se ne pojavljuje pri uporabi digitalnog zooma. Trepću indikatori 😭, 🚺 ili 💽, a AF će raditi s prioritetom na objektima u blizini središta kadra.
- Pri uporabi funkcije Smart Zoom slika na zaslonu može izgledati zrnato, no to neće imati nikakav učinak na snimljenu fotografiju.

#### Date/Time (datum/vrijeme)

Odabir moda snimanja datuma ili vremena na fotografiju. Odaberite prije snimanja.

• Datum i vrijeme se ne pojavljuju tijekom snimanja. Umjesto tih podataka se pojavljuje indikator 🕮. Datum i vrijeme se pojavljuju u crvenoj boji u donjem desnom uglu zaslona samo tijekom reprodukcije.

	Day&Time	Snimanje datuma, sata i minuta na fotografiju.
	Date	<ul> <li>Snimanje godine, mjeseca i dana.</li> <li>Datum se snima odabranim redoslijedom (→ korak 2 u "Prvo pročitajte")</li> </ul>
$\checkmark$	Off	Ne snima datum i vrijeme.

- Ne možete snimiti datum i vrijeme na video zapise ili fotografije u modu [Multi Burst].
- Snimljeni datum i vrijeme se kasnije ne možete obrisati.

#### Red Eye Reduction (smanjenje efekta crvenih očiju)



Efekt crvenih očiju se smanjuje pri uporabi bljeskalice. Odaberite ovu funkciju prije snimanja.

	0n (�)	Smanjuje efekt crvenih očiju. • Bljeskalica se dvaput aktivira prije snimanja.
$\checkmark$	Off	Isključena funkcija smanjenja efekta crvenih očiju.

- Budući da je potrebna približno sekunda dok se ne aktivira okidač, držite fotoaparat čvrsto kako biste spriječili pomicanje. Također, zamolite osobu koju snimate da se ne pomiče.
- Smanjivanje efekta crvenih očiju možda neće dati željene rezultate, ovisno o udaljenosti objekta, u slučaju da osoba ne vidi predbljesak ili u nekim drugim slučajevima.

#### AF Illuminator (AF osvjetljenje)

AF osvjetljenje omogućuje izoštravanje objekta u tamnim uvjetima snimanja. Hologram AF emitira crveno svjetlo kad se okidač pritisne napola što omogućuje lakše izoštravanje dok se ne podesi fiksno žarište. Istovremeno se na zaslonu pojavljuje indikator **K**<sub>ON</sub>.

$\checkmark$	Auto	Uporaba AF osvjetljenja.
	Off	Isključeno AF osvjetljenje.

- Ako hologram AF nedovoljno osvijetli objekt ili ako objekt nema kontrast, slika se neće izoštriti. (Preporučuje se približna udaljenost od približno 2,0 m (W)/2,0 m (T).)
- Izoštrena slika se postiže sve dok svjetlo AF osvjetljenja dopire do objekta čak i ako svjetlo nije u sredini objekta.
- Kod ručnog izoštravanja (str. 30) AF osvjetljenje ne radi.
- Okvir AF izoštravanja se ne prikazuje. Ikone ன, 🔟 ili 🖸 će treptati, a AF će raditi s prioritetom na objektima u blizini središta.
- Hologram AF ne radi ako ste u modu Scene odabrali 🌙 (Twilight), 🛋 (Landscape), 🖍 (High-speed shutter) ili 🗱 (Fireworks).
- AF osvjetljenje emitira vrlo snažno svjetlo. Izravno gledanje u hologram AF emiter izbliza nije preporučljivo iako ne predstavlja sigurnosni rizik.

#### Auto Review (automatski pregled)

Prikaz snimljene fotografije na zaslonu na približno 2 sekunde neposredno nakon snimanja.

$\boldsymbol{\checkmark}$	On	Uključena funkcija automatskog pregleda fotografija.
	Off	Isključena funkcija automatskog pregleda fotografija.

Tijekom prikaza fotografija dok je uključena funkcija Auto Review, ne možete snimiti sljedeću fotografiju. Ukoliko
okidač pritisnete do pola tijekom ovog perioda, nestaje prikaz snimljene fotografije i odmah možete snimiti sljedeću.



Tvorničke postavke su označene znakom 🤣.

## Enlarged Icon (uvećana ikona)

Privremeno uvećava indikator postavke kad se pritisne 🗲 (Flash mode), 🆏 (Self-timer) ili 💥 (Macro).

$\diamond$	On	Uvećava indikatore.
	Off	Isključena funkcija uvećavanja indikatora.

Memory Stick Tool

Tvorničke postavke su označene znakom 🤗.

#### Format (formatiranje)

Formatiranje "Memory Stick Duo" kartice. Komercijalno nabavljivi "Memory Stick Duo" je već formatiran i možete ga odmah koristiti.

• Formatiranjem ćete nepovratno izbrisati sve podatke na "Memory Stick Duo" kartici, čak i zaštićene fotografije.

	ОК	Pogledajte postupak u nastavku.
$\checkmark$	Cancel	Isključena funkcija formatiranja.

① Pritiskom kontrolne tipke ▲ odaberite [OK] i pritisnite tipku ●. Pojavi se poruka "All data in Memory Stick will be erased Ready?" koja zahtijeva potvrdu brisanja svih podataka s Memory Stick kartice.

(2) Pritiskom tipke ▲ odaberite [OK] i pritisnite tipku ●.
 Formatiranje je dovršeno.

#### Create REC. Folder (kreiranje direktorija za snimanje)

Ova funkcija omogućuje kreiranje direktorija za snimanje na "Memory Stick Duo" kartici.

	ОК	Pogledajte postupak u nastavku.
$\checkmark$	Cancel	Isključena funkcija izrade direktorija.

 Pritiskom kontrolne tipke ▲ odaberite [OK] i pritisnite tipku ●. Pojavi se izbornik za izradu direktorija.

<b>Call</b> 60m	nin	
Create	e REC. Folder	
	Creating REC. folder 102MSDCF	
Read	dy? K	
Can	cel	

② Pritiskom tipke ▲ odaberite [OK] i pritisnite tipku ●.

Kreira se novi direktorij s jednim brojem većim od posljednjeg načinjenog direktorija. To ujedno postaje i direktorij za snimanje.

- Za podrobnosti o direktoriju pogledajte stranu 37.
- U slučaju da ne želite kreirati novi direktorij, kao direktorij za snimanje se odabire "101MSDCF".
- Možete kreirati direktorije do "999MSDCF".
- · Fotografije se snimaju u novi direktorij dok ne kreirate ili odaberete novi direktorij.
- Ne možete izbrisati direktorij pomoću fotoaparata. Za brisanje direktorija koristite računalo itd.
- U direktorij možete pohraniti do 4 000 fotografija. Kad premašite kapacitet direktorija, automatski se kreira novi direktorij.
- Za podrobnije informacije pogledajte poglavlje "Mjesta za pohranjivanje datoteka i nazivi datoteka" (str. 62).

## Change REC. Folder (promjena direktorija za snimanje)

Promijenite trenutno korišteni direktorij za snimanje fotografija.

	ОК	Pogledajte postupak u nastavku.
$\checkmark$	Cancel	Isključena funkcija promjene direktorija.

 Pritiskom kontrolne tipke ▲ odaberite [OK] i pritisnite tipku ●. Pojavi se izbornik za promjenu direktorija.

٩	102			2/2	D
	Folder Name:102MSDCF				ŀ
	No. Of Files	: 0			L
	Created:				L
	2005 1	1	1:05:34AM		Į.
	OK				
	Cancel				

② Odaberite željeni direktorij tipkama ◄/►, a zatim tipkom ▲ odaberite [OK] i pritisnite ●.

- Direktorij "100MSDCF" ne možete odabrati kao direktorij za snimanje.
- Snimljene fotografije ne možete premjestiti u drugi direktorij.



Tvorničke postavke su označene znakom 🔗.

#### LCD Backlight (pozadinsko osvjetljenje zaslona)

Odabir svjetline LCD zaslona kod uporabe fotoaparata s baterijom.

	Bright	Svjetlije.
8	Normal	

• Postavka [Bright] brže prazni bateriju.

#### Beep (zvučni signal)

Odabir zvučnog signala koji se javlja kad rukujete aparatom.

	Shutter	Uključuje se zvuk zatvarača kad pritisnete okidač.
$\boldsymbol{\checkmark}$	On	Uključuje se zvučni signal/zvuk zatvarača kad pritisnete kontrolnu tipku/okidač.
	Off	Isključuje se zvučni signal/zvuk zatvarača.

#### A Language (jezik)

Odabir jezika za prikaz opcija izbornika, upozorenja i poruka.

#### Initialize (vraćanje tvorničkih postavki)

Resetirajte sve postavke na tvorničke.

	ОК	Pogledajte postupak u nastavku.
$\boldsymbol{\varnothing}$	Cancel	Poništava resetiranje.

 Pritiskom kontrolne tipke ▲ odaberite [OK] i pritisnite tipku ●. Pojavljuje se poruka "Initialize all settings Ready?".

② Odaberite [OK] tipkom ▲, a zatim pritisnite ●. Postavke se resetiraju na tvorničke.

• Tijekom resetiranja ne smije se odspajati napajanje.



Tvorničke postavke su označene znakom 🔗.

## File Number (broj datoteke)

Odabir moda za pridjeljivanje brojeva datotekama.

8	Series	Dodjeljivanje brojeva datotekama prema redoslijedu čak i ako je promijenjen direktorij za snimanje na "Memory Stick Duo" kartici. (Kad zamijenjeni "Memory Stick Duo" sadrži datoteku broja većeg od posljednjeg dodijeljenog, pridjeljuje se za jedan veći broj.)
	Reset	Podešavanje brojanja datoteka od 0001 svaki put kad se promijeni direktorij. (Ako direktorij za snimanje sadrži datoteku, dodjeljuje se za jedan veći broj.)

## USB Connect (USB priključak)

Odabir USB moda za uporabu prilikom spajanja fotoaparata na računalo ili pisač kompatibilan s funkcijom PictBridge pomoću USB kabela.

	PictBridge	Spajanje fotoaparata s PictBridge kompatibilnim pisačem (str. 69).
	РТР	Kad podesite [PTP] (Picture Transfer Protocol) i fotoaparat spojite na računalo, fotografije u direktoriju za snimanje se kopiraju na računalo (koje podržava Windows XP i Mac OS X.).
$\checkmark$	Normal	Spajanje fotoaparata na računalo (str. 58).

## Video Out (video izlaz)

Podešava izlazni video signal prema priključenoj opremi.

NTSC	Podešavanje izlaznog video signala na NTSC (npr. SAD, Japan).
PAL	Podešavanje izlaznog video signala na PAL (npr. Europa).

## Clock Set (podešavanje sata)

## Podešavanje datuma i vremena.

	ОК	Pritiskom kontrolne tipke $\blacktriangle$ odaberite [OK] i pritisnite tipku $\textcircled{O}$ . Zatim izvedite postupak objašnjen u poglavlju "Podešavanje točnog vremena" ( $\rightarrow$ <i>korak 2 u "Prvo pročitajte"</i> ).
$\checkmark$	Cancel	Poništava postavke točnog vremena.



## Preporučena konfiguracija računala

Ukoliko računalo priključujete na fotoaparat, preporučujemo sljedeću konfiguraciju.

# Preporučena konfiguracija za kopiranje fotografija

- **OS (predinstaliran):** Microsoft Windows 98, Windows 98SE, Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition, Windows XP Home Edition ili Windows XP Professional.
  - Za navedene operativne sustave pravilan rad nije zajamčen kod nadogradnje sustava ili kod multiboot sustava.
- CPU: MMX Pentium 200 MHz ili više

#### USB priključak: Standardni

Monitor: 800 × 600 točaka ili više, High Color (16-bitna boja, 65 000 boja) ili više

## Preporučena konfiguracija za uporabu programa "PicturePackage"/"Image Mixer" VCD2

- **Softver:** Macromedia Flash Player 6.0 ili noviji, Windows Media Player 7.0 ili noviji, DirectX 9.0b ili noviji
- Zvučna kartica: 16 bita, stereo, sa zvučnicima
- Memorija: 64 MB ili više (128 MB ili više je preporučljivo)
- **Tvrdi disk:** Prostor na disku za instalaciju: približno 500 MB
- **Grafička kartica:** video kartica (Direct Draw driver kompatibilna) s 4 MB VRAM
- Pri automatskoj izradi glazbenog video prikaza/prezentacije (slide show) (str. 64), potrebno je računalo Pentium III 500 MHz CPU ili jače.
- Pri uporabi programa "ImageMixer VCD2" preporučuje se Pentium III 800 MHz CPU ili brži.
- Ovaj softver je kompatibilan s DirectX tehnologijom. "DirectX" mora biti instaliran.

 Potrebno je posebno sučelje za rukovanje uređajem za snimanje na CD-R diskove.

# Napomene o priključenju fotoaparata na računalo

- Ispravan rad nije zajamčen u svim prethodno opisanim preporučenim sustavima.
- Ispravan rad nije zajamčen u ako na jedno računalo istodobno spojite dva ili više USB uređaja. Ovisno o tipu USB opreme koju koristite istovremeno, neki od uređaja, uključujući i fotoaparat, možda neće raditi.
- Ispravan rad nije zajamčen pri uporabi USB huba.
- Priključenje aparata pomoću USB sučelja koje podržava Hi-Speed USB (USB 2.0) omogućuje naprednu brzinu prijenosa budući da ovaj fotoaparat podržava Hi-Speed USB (USB 2.0).
- Postoje dva moda USB priključenja, odnosno, [Normal] i [PTP] priključenje. Tvorničko podešenje je [Normal]. Ovo poglavlje opisuje [Normal] mod. Za podrobnosti o PTP priključenju, pogledajte stranu 52.
- Komunikacija između fotoaparata i osobnog računala možda se neće uspostaviti istovremeno nakon Suspend ili Sleep stanja.

# Kopiranje fotografija na računalo

U ovom poglavlju je opisan postupak kopiranja fotografija s fotoaparata na računalo pri uporabi Windows računala.

## Računalo s utorom za "Memory Stick"

Izvadite "Memory Stick Duo" iz fotoaparata i uložite ga u pripadajući utor računala, zatim kopirajte fotografije.

## Računalo bez utora za "Memory Stick"

Za kopiranje fotografija slijedite postupak opisan u koracima od 1 do 5 na str. 56 - 61.

## Korak 1: Instalacija USB drivera 98 985E 2000 Me

- Driver je softver koji omogućuje pravilan rad opreme spojene na računalo.
- Ukoliko imate Windows XP, počnite od koraka 2.
- Ukoliko ste već instalirali "PicturePackage", nastavite od koraka 2.

#### NAPOMENA: U ovom koraku još nemojte spajati fotoaparat.

# **1** Zatvorite sve aktivne programe.

• Kod sustava Windows 2000 logirajte se kao administrator (ovlašteni administratori).

#### 2 Stavite isporučeni CD-ROM u računalo i kliknite [USB Driver] u instalacijskom izborniku.

Pojavljuje se izbornik "InstallShield Wizard".

 Ako se ne pojavi izbornik za instalaciju, dva puta kliknite (My Computer) → ③ (PICTUREPACKAGE).

# **3** Kliknite [Next].



Pokreće se instalacija USB drivera. Po završetku instalacije pojavi se prozor s potvrdom o završenoj instalaciji.

4 Kliknite [Yes, I want to restart my computer now] i kliknite [Finish].



Računalo se isključuje i ponovno uključuje. Nakon toga je moguće USB povezivanje.

Po završetku instalacije izvadite CD-ROM iz računala.
## Korak 2: Priprema fotoaparata i računala

- 1 Umetnite "Memory Stick Duo" sa snimljenim fotografijama u fotoaparat.
- 2 Uložite napunjenu bateriju u fotoaparat ili ga priključite na zidnu utičnicu preko AC adaptera (nije isporučen).



 Kad kopirate fotografije na računalo uz uporabu baterijskog napajanja, kopiranje možda neće uspjeti ili se podaci mogu oštetiti uslijed isključenja fotoaparata tijekom prijenosa. 3 Preklopku za odabir moda stavite u položaj ▶, zatim uključite fotoaparat i računalo.



## Korak 3: Spajanje fotoaparata i računala

Priključite adapter sučelja (str. 15).

③ U višenamjensku priključnicu



• U sustavu Windows XP na radnoj površini računala se pojavljuje AutoPlay Wizard.

Na zaslonu fotoaparata pojavi se poruka "USB Mode Normal".



Nakon prvog USB povezivanja, računalo automatski pokreće program za prepoznavanje fotoaparata. Pričekajte neko vrijeme.

- Tijekom komunikacije indikatori pristupa mijenjaju boju u crvenu. Nemojte rukovati računalom dok indikator ne postane bijel.
- Ako se poruka "USB Mode Normal" ne pojavi, odaberite [USB Connect] i postavite na [Normal] (str. 52).

## Korak 4-A: Kopiranje fotografija na računalo

 Za Windows 98/98SE/200/Me slijedite postupak opisan u koraku 4-B: kopiranje slika na računalo na strani 60.

ХР

U ovom poglavlju je opisan primjer kopiranja fotografija u direktorij "My Documents".

Nakon USB povezivanja iz koraka 3 kliknite [Copy pictures to a folder on my computer using Microsoft Scanner and Camera Wizard] → [OK] dok se na radnoj površini automatski pojavljuje izbornik wizard.



Pojavi se "Scanner and Camera Wizard".

## 2 Kliknite [Next].

Pojave se fotografije sadržane na "Memory Stick Duo" kartici.

3 Kliknite kvadratić za isključenje oznaka svih slika koje ne želite kopirati, a zatim [Next].



Pojavi se prozor "Picture Name and Destination".

4 Odaberite datoteke i direktorije u koje ih želite kopirati i kliknite [Next].

0	B Scatterer and Conversit Would      Parture Name and Destination     Select a name and de Nesternitry por portage.
	t. Los anam for the group of polymer INTERE
	2. Concernation to constitue properties and a statement of the second se
	Denire particles have by device whe accurrent twee
•	
0	Lank Same Same

Počinje kopiranje. Po završetku kopiranja pojavi se prozor "Other Options".

- Poglavlje opisuje primjer kopiranja fotografija u direktorij "My Documents".
- 5 Kliknite kružić pored [Nothing. I'm finished working with these pictures], a zatim [Next].



Pojavi se prozor "Completing the Scanner and Camera Wizard".

## 6 Kliknite [Finish].

Wizard se zatvara.

 Želite li nastaviti s kopiranjem ostalih fotografija, odspojite USB kabel (str. 61) i ponovno ga spojite. Zatim slijedite postupak iz poglavlja "Korak 3: Spajanje fotoaparata i računala" na str. 58.

## Korak 4-B: Kopiranje fotografija na računalo

#### 98 98SE 2000 Me

 Za Windows XP slijedite postupak opisan u poglavlju "Korak 4-A: Kopiranje fotografija na računalo" na str. 58.

U ovom poglavlju je opisan primjer kopiranja fotografija u direktorij "My Documents".

## 1 Dva puta kliknite [My Computer] → [Removable Disk] → [DCIM].



Ako nisu napravljeni novi direktoriji, prikazuje se samo direktorij "101MSDCF".

 Ako nije prikazana ikona "Removable Disk", pogledajte str. 83. 2 Dva puta kliknite direktorij u kojem su pohranjene fotografije koje želite kopirati.

Zatim desnom tipkom miša kliknite fotografiju za prikaz izbornika i kliknite na [Copy].



3 Dva puta kliknite "My Documents" i desnom tipkom miša kliknite na isti direktorij za prikaz izbornika i odaberite [Paste].



Slikovne datoteke se kopiraju u direktorij "My Documents".

 Ako odabrani direktorij već sadrži datoteku istog naziva, pojavi se poruka s pitanjem želite li zamijeniti datoteku. Zamijenite li datoteku novom, izvorna datoteka se briše. Za kopiranje slikovne datoteke na računalo bez zamjene, promijenite njezin naziv. Obratite pozornost da se datoteka promijenjenog naziva možda neće moći reproducirati na ovom fotoaparatu (str. 63).

## Korak 5: Pregled fotografija na računalu

U ovom poglavlju je opisan postupak pregleda fotografija u direktoriju "My Documents".

## **1** Kliknite [Start] $\rightarrow$ [My Documents].



Prikazuje se sadržaj direktorija "My Documents".

• Ako ne koristite Windows XP, dvaput kliknite [My Documents] na radnoj površini. 2 Dvaput kliknite željenu slikovnu datoteku.



Prikazuje se fotografija.

## Isključivanje USB veze

Sljedeći postupak izvedite kad:

- odspajate USB kabel
- vadite "Memory Stick Duo"
- isključujete fotoaparat

### Za korisnike sustava Windows 2000/Me/XP

1 Dva puta kliknite ikonu 送 u statusnom retku.



Dva puta kliknite ovdje

- (2) Kliknite  $\stackrel{\bullet}{\leftarrow}$  (Sony DSC)  $\rightarrow$  [Stop].
- 3 Potvrdite u prozoru i kliknite na [OK].
- ④ Kliknite [OK].
  - Korak 4 nije potreban za korisnike Windows XP sustava.
- (5) Odspojite USB kabel, izvadite "Memory Stick Duo" ili isključite fotoaparat.

### Za korisnike sustava Windows 98/98SE

- Provjerite jesu li indikatori pristupa (str. 58) na LCD zaslonu promijenili boju u bijelu.
- ② Odspojite USB kabel, izvadite "Memory Stick Duo" ili isključite fotoaparat.

### Mjesta za pohranjivanje slikovnih datoteka i nazivi datoteka

Slikovne datoteke snimljene fotoaparatom se grupiraju u direktorije na "Memory Stick Duo".

#### Primjer: pregled direktorija u sustavu Windows XP



Direktorij koji sadrži slikovne datoteke snimljene fotoaparatom bez funkcije izrade direktorija

Direktorij koji sadrži slikovne datoteke snimljene ovim fotoaparatom Ako nisu načinjeni novi direktoriji, preostaje vam

"101MSDCF.

 Direktorij koji sadrži datoteke video zapisa i sl. snimljene fotoaparatom bez funkcije izrade direktorija

- Nije moguće snimati u direktorije "100MSDCF" ili "MSSONY". Ti direktoriji služe samo za reprodukciju.
- Više informacija o direktorijima potražite na str. 37 i 49.
- Slikovne datoteke imaju sljedeće nazive.
   označava bilo koji broj između 0001 do 9999.
   Brojčani dio naziva datoteke video zapisa snimljenog u video modu i odgovarajuće indeksne datoteke je jednak.
  - Datoteke s fotografijama: DSC0
  - Video zapisi: MOV0
  - Datoteka indeksnih prikaza istovremeno snimljenih video zapisa MOV0

# Pregled slikovnih datoteka pohranjenih na računalo u fotoaparatu

Kao primjer je navedeno računalo sa sustavom Windows.

Kad slikovnu datoteku kopirate na računalo i više je nema na "Memory Stick Duo" kartici, fotografiju možete ponovno vidjeti u fotoaparatu tako da je kopirate s računala na "Memory Stick Duo".

- Ako niste promijenili naziv datoteke pridijeljen u fotoaparatu, preskočite korak 1.
- Fotografija se možda neće moći reproducirati, ovisno o veličini.
- Fotografije editirane na računalu ili one snimljene drugim fotoaparatom možda se neće moći reproducirati u ovom fotoaparatu.
- Ako nema direktorija u koji se može pohraniti datoteka, načinite novi (str. 49) i zatim kopirajte datoteku.

Desnom tipkom miša kliknite naziv datoteke i zatim kliknite [Rename]. Promijenite naziv datoteke u "DSC0

Unesite broj između 0001 do 9999 umjesto □□□□.



- Pojavi li se poruka upozorenja za zamjenu podataka, unesite druge brojeve u koraku 1.
- Može biti vidljiva ekstenzija datoteke, ovisno o tome kako je podešeno računalo. Ekstenzija datoteke fotografije je JPG, a video zapisa MPG. Nemojte mijenjati ekstenziju.

- 2 Kopirajte slikovnu datoteku u direktorij na "Memory Stick Duo" kartici.
  - Desnom tipkom miša kliknite naziv datoteke, a zatim [Copy].
  - ② Dvaput kliknite [Removable Disk] ili [Sony MemoryStick] unutar [My Computer].
  - ③ Desnom tipkom miša kliknite direktorij [□□□MSDCF] unutar [DCIM] i kliknite [Paste].
    - 🗆 označuje bilo koji broj između 100 do 999.



## Uporaba isporučenog softvera

Kao primjer je u ovom poglavlju navedeno računalo sa sustavom Windows.

## Pregled isporučenog softvera

Isporučeni CD-ROM sadrži dvije aplikacije: "PicturePackage" i "ImageMixer".

#### PicturePackage



#### Mogućnosti:

- Snimanje Video CD diskova Pojavi se prozor "ImageMixer VCD2".
- B Izrada glazbenih video isječaka/prezentacije
- Pohrana fotografija na CD-R disk
- D Pregled video zapisa i fotografija na računalu

#### Pokretanje funkcija:

Kliknite na jednu od opcija označenih s ()-(), zatim kliknite na tipku u donjem desnom uglu zaslona.

### Instaliranje softvera

Pogledajte postupak instalacije programa "PicturePackage" i "ImageMixer VCD2".

- Ako još niste instalirali USB driver (str. 56), nemojte spajati fotoaparat s računalom prije instaliranja softvera "PicturePackage" (osim kod Windows XP).
- U Windows 2000/XP logirajte se kao administrator.
- Kad instalirate "PicturePackage", automatski se instalira USB driver.

## Uključite računalo i umetnite isporučeni CD-ROM u pogon.

- Pojavljuje se izbornik za instalaciju.
- Ako se ne pojavi izbornik za instalaciju, dva puta kliknite ↓ (My Computer) → ③ (PICTUREPACKAGE).

## 2 Kliknite [PicturePackage].

Pojavljuje se izbornik "Choose Setup Language".

## **3** Odaberite željeni jezik i dvaput kliknite [Next].

Ovaj odlomak prikazuje izbornike na engleskom jeziku. Prikazuje se License Agreement. Pažljivo pročitajte ugovor. Ako prihvaćate uvjete ugovora, kliknite kvadratić [I accept the terms of the license agreement] i nakon toga [Next].

## 4 Slijedite upute na zaslonu za dovršenje instalacije.

- Ukoliko još niste instalirali "ImageMixer VCD2" i "DirectX", učinite to sada.
- Kad se pojavi poruka o potvrdi resetiranja, odobrite postupak slijedeći upute na zaslonu.

5 Izvadite CD-ROM iz računala. Prikazuju se prečice za "PicturePackage Menu" i "PicturePackage destination Folder".

#### Za pokretanje softvera

• Dva puta kliknite ikonu "PicturePackage Menu" na radnoj površini.

### Za detaljnije informacije o uporabi softvera

Kliknite na [?] u gornjem desnom uglu zaslona za prikaz računalne pomoći.

Tehničku pomoć za "PicturePackage/ ImageMixer VCD2" pruža Pixela User Support Center. Za podrobnosti pogledajte priložene informacije na CD-ROM-u.

## Za korisnike Macintosh računala

Pomoću isporučenog softvera "ImageMixer VCD2" možete kopirati fotografije na računalo i izraditi video CD.

## Preporučena konfiguracija

OS (predinstaliran): Mac OS 9.1, 9.2 ili Mac OS X (v10.0-v10.3)

USB priključak: Standardni

### Preporučena konfiguracija za uporabu programa "ImageMixer VCD2"

- OS (predinstaliran): Mac OS X (v10.1.5 ili noviji)
- **CPU:** iMac, eMac, iBook, PowerBook, PowerMac serije G3/G4
- **Memorija:** 128 MB ili više (256 MB ili više je preporučljivo)
- **Tvrdi disk:** Prostor na disku za instalaciju: otprilike 250 MB
- **Zaslon:** 1024 × 768 točaka ili više, 32 000 boja ili više
- Mora biti instaliran QuickTime 4 ili noviji (preporučujemo QuickTime 5).

## Napomene o priključenju fotoaparata na računalo

- Ispravan rad nije zajamčen u svim prethodno opisanim preporučenim sustavima.
- Ispravan rad nije zajamčen u ako na jedno računalo istodobno spojite dva ili više USB uređaja. Ovisno o tipu USB opreme koju koristite istovremeno, neki od uređaja, uključujući i fotoaparat, možda neće raditi.
- Ispravan rad nije zajamčen pri uporabi USB huba.
- Priključenje aparata pomoću USB sučelja koje podržava Hi-Speed USB (USB 2.0) omogućuje naprednu brzinu prijenosa budući da ovaj fotoaparat podržava Hi-Speed USB (USB 2.0).
- Postoje dva moda USB priključenja, odnosno, [Normal] i [PTP] priključenje. Tvorničko podešenje je [Normal]. Ovo poglavlje opisuje [Normal] mod. Za podrobnosti o PTP priključenju, pogledajte str. 52.

 Komunikacija između fotoaparata i osobnog računala možda se neće uspostaviti istovremeno nakon Suspend ili Sleep stanja.

## Kopiranje i pregled fotografija na računalu

## Pripremite fotoaparat i Macintosh računalo.

Izvedite isti postupak iz poglavlja "Korak 2: Priprema fotoaparata i računala" na str. 57.

## 2 Priključite USB kabel.

Izvedite isti postupak iz poglavlja "Korak 3: Spajanje fotoaparata i računala" na str. 58.

## **3** Kopirajte slikovne datoteke na Macintosh računalo.

- Dvaput kliknite novu prepoznatu ikonu → [DCIM] → direktorij u koji su pohranjene fotografije koje želite kopirati.
- ② Povucite i ispustite slikovne datoteke u ikonu tvrdog diska. Datoteke se kopiraju na tvrdi disk.
- Za podrobnosti o mjestu za pohranu slika i naziva datoteka pogledajte str. 62.

## 4 Pregledajte fotografija na računalu.

Dvaput kliknite ikonu tvrdog diska → željenu slikovnu datoteku u direktoriju koji sadrži kopirane datoteke.

### Odspajanje USB kabela/vađenje "Memory Stick Duo" kartice/isključenje fotoaparata

Povucite i ispustite ikonu pogonske jedinice ili ikonu "Memory Stick Duo" u ikonu "Trash" i odspojite USB kabel, izvadite "Memory Stick Duo" ili isključite fotoaparat.

 Ako koristite Mac OS X v10.0, izvedite gornji postupak nakon isključenja računala.

## Izrada video CD diska pomoću programa "ImageMixer VCD2"



 Možete izraditi slikovnu datoteku kompatibilnu s funkcijom izrade video CD diska. Za pohranu podataka u video CD formatu na CD-R disku, trebate program Toast (nije isporučen) tvrtke Roxio.

#### Instaliranje programa "ImageMixer VCD2"

- Prije instalacije ovog programa zatvorite sve ostale aplikacije.
- Postavke zaslona bi trebale biti 1024 × 768 točaka ili više i 32 000 boja ili više.
- ① Uključite Macintosh računalo i uložite isporučeni CD-ROM u pogon računala.
- 2 Dvaput kliknite ikonu CD-ROM pogona.
- ③ Kopirajte datoteku [IMXINST.SIT] u direktoriju [MAC] u ikonu tvrdog diska.
- ④ Dva puta kliknite datoteku [IMXINST.SIT] u mapi *copy-to*.
- (5) Dva puta kliknite otvorenu datoteku [ImageMixer VCD2\_Install].

(6) Nakon pojavljivanja izbornika s korisničkim informacijama, unesite željeno ime i zaporku. Pokreće se instalacija softvera.

#### Za pokretanje programa "ImageMixer VCD2"

Otvorite [Image Mixer] u [Application], zatim dvaput kliknite na [ImageMixer VCD2].

## Za podrobnije informacije o uporabi programa

Kliknite na [?] u gornjem desnom uglu zaslona za prikaz računalne pomoći.

Tehničku pomoć za "ImageMixer VCD2" pruža Pixela User Support Center. Za podrobnosti pogledajte priložene informacije na CD-ROM disku.



## Izravan ispis fotografija na pisaču koji podržava funkciju PictBridge

Čak i ako nemate računalo, možete jednostavno otisnuti fotografije spajanjem fotoaparata izravno s pisačem koji podržava funkciju PictBridge.

## / PictBridge

• "PictBridge" se temelji na standardu CIPA (Camera & Imaging Products Association)

## Kod prikaza jedne fotografije

Možete otisnuti jednu fotografiju na papir.



## U indeksnom prikazu

Možete otisnuti nekoliko fotografija umanjene veličine na jednom papiru. Možete otisnuti ili više istih (①) ili različitih fotografija (②).

(2)

1





- Ovisno o pisaču, možda nećete moći koristiti funkciju indeksnog ispisa.
- Broj fotografija koje se mogu otisnuti na indeksni prikaz ovisi o pisaču.
- Ne možete tiskati video zapise.

## Korak 1: Priprema fotoaparata

Pripremite fotoaparat za spajanje na pisač pomoću USB kabela.

Tipka indeksnog prikaza



- Preporučljivo je koristiti AC adapter (nije dio isporuke) kako biste izbjegli opasnost da se fotoaparat isključi tijekom tiskanja fotografija.
- Pritisnite MENU za prikaz izbornika.
- 2 Pritisnite ► na kontrolnoj tipki za odabir 🚔 (Setup).
- 3 Odaberite [➡] (Setup 2) tipkom ▼, zatim odaberite [USB Connect] tipkama ▲/▼/►.
- 4 Odaberite [PictBridge] tipkama ►/▲ i pritisnite ●.



Podešen je USB mod.

## Korak 2: priključenje fotoaparata na pisač

Priključite adapter sučelja (str. 15).



## Uključite fotoaparat i pisač.



Fotoaparat je podešen na reprodukciju, a na zaslonu se pojavljuje fotografija i izbornik za ispis.

## Korak 3: Ispis

Bez obzira na položaj preklopke za odabir moda, nakon završetka koraka 2 prikazuje se izbornik za ispis.

### Odaberite željeni mod ispisa tipkama ▲/▼ i pritisnite ●.

### [All in This Folder]

Ispis svih fotografija iz direktorija.

#### [DPOF image]

Ispis svih fotografija s oznakom 🗳 (Print order) (str. 73), bez obzira na trenutno prikazanu fotografiju.

### [Select]

Odabir fotografija i ispis odabranih fotografija.

- ⑦ Odaberite fotografiju koju želite otisnuti tipkama ◄/► i pritisnite ●.
   Oznaka ✔ prikazuje se pored odabrane fotografije.
  - Ponovite ovaj korak za označavanje ostalih fotografija.
- ② Odaberite [Print] tipkom ▼ i pritisnite ●.

## [This image]

Ispis trenutno prikazane fotografije.

 Ako odaberete [This image] i podesite [Index] na [On] u koraku 2, možete ispisati niz istih fotografija u indeksnom prikazu.

## 2 Odaberite postavke ispisa tipkama ▲/▼/◄/►.



## [Index]

Odaberite [On] za ispis indeksnog prikaza.

## [Size]

Odabir željene veličine papira.

## [Date]

Za umetanje datuma i vremena na slike odaberite [Day&Time] ili [Date].

 Ako odaberete [Date] za podešavanje datuma, datum će se prikazati na odabrani način (→ korak 2 u "Prvo pročitajte"). Funkcija datuma možda neće biti dostupna, ovisno o pisaču.

## [Quantity]

Kad je [Index] podešen na [Off]:

Odaberite broj papira za fotografiju koju želite otisnuti. Bit će otisnuta jedna fotografija.

### Kad je [Index] podešen na [On]:

Odaberite broj fotografija koje želite otisnuti u indeksnom prikazu.

Odaberete li [This image] u koraku 1, odaberite broj otisaka iste fotografije koji se može otisnuti na jednom listu.

 Ovisno o broju fotografija, možda neće biti moguće smjestiti sve fotografije na isti list.

## 3 Odaberite [OK] tipkama ▼/▶ i pritisnite ●.

- Tiska se fotografija.
- Nemojte odspajati USB kabel dok je na zaslonu prikazan indikator () (Do not disconnect the USB cable).



## lspis ostalih fotografija

Odaberite [Select] i željene slike tipkama ▲/▼ nakon koraka 3. Zatim izvedite postupak od koraka 1.

### lspis fotografija u indeksnom prikazu

Izvedite "Korak 1: Priprema fotoaparata" (str. 69) i "Korak 2: Spajanje fotoaparata i pisača" (str. 70), zatim nastavite kao što je opisano u nastavku. Ako spojite fotoaparat s pisačem, prikazuje se izbornik za ispis. Pritisnite [Cancel] za izlaz iz izbornika za ispis i učinite kako slijedi.

- 1 Pritisnite 💽 (Index) za indeksni prikaz.
- 2 Pritisnite MENU za prikaz izbornika.
- ③ Odaberite [凸] (Print) tipkom ► i pritisnite ●.
- ④ Odaberite željeni mod ispisa tipkama ◄/► i pritisnite ●.



[Select] Odabir fotografija i ispis svih odabranih fotografija. Odaberite fotografiju koju želite otisnuti tipkama ▲/▼/◄/► i pritisnite ● za prikaz oznake ✔. (Ponovite postupak za odabir

ostalih fotografija.) Zatim pritisnite MENU.

#### [DPOF image]

Ispis svih fotografija s oznakom 🗳 (Print order) bez obzira na trenutno prikazanu fotografiju.

[All In This Folder] Ispis svih fotografija u direktoriju.

(5) Izvedite korake 2 i 3 iz poglavlja "Korak 3: Ispis" (str. 70).

## Ispis fotografija u foto-laboratoriju

"Memory Stick Duo" na kojem su pohranjene fotografije snimljene fotoaparatom možete odnijeti u foto-laboratorij. Ako foto-laboratorij podržava uslugu ispisa DPOF označenih fotografija, možete označiti fotografije pomoću i (Print order) tako da ih ne morate birati na mjestu.

## Što je DPOF?

DPOF (Digital Print Order Format) je funkcija koja omogućuje obilježavanje fotografija koje želite otisnuti oznakom 🗳 (Print order).

- Fotografije s oznakom (Print order) možete otisnuti na pisaču koji podržava DPOF ili PictBridge.
- Video zapise nije moguće označiti.
- Ako označite fotografije snimljene u [Multi Burst] modu, sve fotografije se tiskaju na jednom listu u 16 okvira.

## Kad "Memory Stick Duo" odnesete u fotolaboratorij

- Kontaktirajte foto-laboratorij i provjerite koje vrste "Memory Stick Duo" kartice podržava.
- Ako odabrani studio ne podržava "Memory Stick Duo", fotografije snimite na CD-R ili sl. medij i odnesite ih u foto-laboratorij.
- Svakako ponesite i Memory Stick Duo adapter.
- Napravite sigurnosnu kopiju podataka prije odlaska u foto-laboratorij.
- Ne možete podesiti broj kopija.

## Označavanje pojedinačnih fotografija



## Prikažite fotografiju koju želite ispisati.

## **2** Pritisnite MENU za prikaz izbornika.

## 3 Odaberite DPOF tipkama ∢/► i pritisnite ●.

Na odabranoj fotografiji se prikazuje oznaka (Print order).



 4 Za označavanje ostalih fotografija prikažite željenu fotografiju tipkama
 ◄/► i pritisnite ●.

## Uklanjanje oznake na pojedinačnoj fotografiji

Pritisnite • u koraku 3 ili 4.

## Označavanje fotografija u indeksnom prikazu

- I Uključite indeksni prikaz (→ korak 6 uputa "Prvo pročitajte")
- **2** Pritisnite MENU za prikaz izbornika.
- 3 Odaberite DPOF tipkama ◄/► i pritisnite ●.

## 4 Odaberite [Select] tipkama ▲/▼, zatim pritisnite ●.

• Oznaka 🏽 ne može se staviti na [All In This Folder].

## 5 Odaberite fotografiju koju želite označiti tipkama ▲/▼/◄/► i pritisnite ●.

Zelena oznaka 🗳 prikazuje se na odabranoj slici.



**6** Ponovite korak 5 za obilježavanje ostalih fotografija.

## **7** Pritisnite MENU.

8 Odaberite [OK] tipkom ► i pritisnite ●. Oznaka 🗳 postaje bijela. Za poništavanje odaberite [Cancel] u koraku 4 ili odaberite [Exit] u koraku 8 i pritisnite ●.

#### Uklanjanje oznake u indeksnom prikazu

Odaberite fotografije s kojih želite ukloniti oznake u koraku 5 i pritisnite ●.

#### Uklanjanje svih oznaka u direktoriju

Odaberite [All In This Folder] u koraku 4 i pritisnite ●. Odaberite [Off] i pritisnite ●.



## Spajanje fotoaparata na TV prijemnik Pregled fotografija na TV zaslonu

Fotografije možete gledati na TV zaslonu ako spojite fotoaparat na TV prijemnik.

Isključite fotoaparat i TV prijemnik prije spajanja ova dva uređaja pomoću A/V kabela.

## 1 A/V kabelom (isporučen) povežite fotoaparat i TV prijemnik.

Priključite adapter sučelja (str. 15).

③ U višenamjensku priključnicu



 Ako vaš TV prijemnik ima stereo ulaze, spojite audio priključak (crni) A/V kabela na lijevu audio priključnicu.

## 2 Uključite TV prijemnik i postavite preklopku TV/video u položaj "video".

 Podrobnosti potražite u uputama za uporabu TV prijemnika. 3 Postavite preklopku za odabir moda u položaj ▶ i uključite fotoaparat.



Na zaslonu se pojavljuju fotografije snimljene fotoaparatom.

Odaberite fotografiju pritiskom kontrolne tipke  $\triangleleft/\triangleright$ .

 Kad koristite fotoaparat u stranoj zemlji, možda će biti potrebno podesiti izlazni video signal u skladu s vašim TV sustavom (str. 52).

#### O TV sustavima boje

Ako želite reproducirati fotografiju na TV zaslonu, potreban je TV prijemnik koji ima video ulaznu priključnicu i A/V kabel (isporučen). Sustav boja TV prijemnika mora biti jednak sustavu boja fotoaparata. Provjerite sljedeći popis:

#### **NTSC** sustav

Bahamsko otočje, Bolivija, Kanada, Srednja Amerika, Čile, Kolumbija, Ekvador, Jamajka, Japan, Koreja, Meksiko, Peru, Surinam, Tajvan, Filipini, SAD, Venezuela, itd.

#### **PAL** sustav

Australija, Austrija, Belgija, Kina, Češka, Danska, Finska, Njemačka, Nizozemska, Hong Kong, Mađarska, Italija, Kuvajt, Malezija, Novi Zeland, Norveška, Poljska, Portugal, Singapur, Slovačka, Španjolska, Švedska, Švicarska, Tajland, Velika Britanija, itd.

#### **PAL-M** sustav

Brazil

#### **PAL-N** sustav

Argentina, Paragvaj, Urugvaj

#### **SECAM** sustav

Bugarska, Francuska, Gvajana, Iran, Irak, Monako, Rusija, Ukrajina, itd.



## U slučaju problema **Problemi pri rukovanju**

U slučaju problema s fotoaparatom, pokušajte sa sljedećim rješenjima.



## Baterije i napajanje

#### Ne može se umetnuti baterija.

- Pri umetanju baterije pritisnite polužicu za oslobađanje baterije vrhom baterije prema gornjem dijelu fotoaparata (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte").
- Pravilno umetnite bateriju (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte").

## Prikaz preostalog trajanja baterija nije ispravan ili se napajanje odmah isključuje iako indikator pokazuje da je preostali kapacitet baterija dostatan.

- Fotoaparat ste koristili na iznimno visokoj ili niskoj temperaturi (str. 92).
- Prikaz preostalog vremena ne odgovara stvarnom vremenu. Do kraja ispraznite bateriju te je ponovno napunite kako biste ispravili prikaz.
- Baterija je prazna. Stavite napunjenu bateriju (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte").
- Baterija je istrošena (str. 92). Zamijenite bateriju novom.

#### Baterija kratko traje.

- Napunite bateriju (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte").
- Koristili ste fotoaparat na jako niskim temperaturama (str. 92).
- Zaprljani su kontakti baterije. Očistite kontakte vatenim štapićem ili sl. te napunite bateriju.
- Baterija je istrošena (str. 92). Zamijenite bateriju novom.

#### Fotoaparat se ne može uključiti.

- Pravilno stavite bateriju (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte").
- Baterija je prazna. Stavite napunjenu bateriju (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte").
- Baterija je istrošena (str. 92). Zamijenite bateriju novom.

#### Fotoaparat se odjednom isključuje.

- Ako ne koristite fotoaparat približno tri minute dok je uključen, on se automatski isključuje kako bi se spriječilo trošenje baterije. Ponovno uključite fotoaparat (→ korak 2 uputa "Prvo pročitajte").
- Baterija je prazna. Stavite napunjenu bateriju (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte").

### Snimanje fotografija/video zapisa

#### Fotoaparat ne snima.

- Provjerite kapacitet "Memory Stick Duo" kartice (str. 22). Ako je puna, postupite na jedan od sljedećih načina:
  - Izbrišite nepotrebne fotografije (→ korak 6 uputa "Prvo pročitajte").
  - Promijenite "Memory Stick Duo".
- Zaštitna preklopka na "Memory Stick Duo" kartici postavljena je u položaj LOCK. Stavite je u položaj za snimanje (str. 90).
- Ne možete snimati fotografije dok se puni bljeskalica.
- Preklopku za odabir moda postavite u položaj 🗖 kad snimate fotografije.
- Kad snimate video zapise, podesite preklopku za odabir moda u položaj 📖.
- Kod snimanja video zapisa veličina slike je podešena na [640(Fine)]. Postupite na jedan od sljedećih načina:
  - Veličinu slike podesite na neku drugu vrijednost osim [640(Fine)].
  - Uložite "Memory Stick PRO Duo" (str. 90).

#### Objekt se ne vidi na zaslonu.

• Preklopku za odabir moda postavite u neki drugi položaj osim 🕨 (str. 24).

#### Snimanje traje dugo.

• Uključili ste funkciju NR slow shutter (str. 18). Nije riječ o kvaru.

#### Fotografija nije izoštrena.

- Objekt je preblizu. Odaberite makro snimanje. Pri snimanju obratite pozornost da objektiv bude udaljena od objekta više od iznosa najmanje udaljenosti snimanja, odnosno otprilike 8 cm (W)/25 cm (T) (→ korak 5 uputa "Prvo pročitajte"). Također možete odabrati opciju [Q] (Magnifying glass) i izoštravati s udaljenosti između 1 cm i 20 cm od objekta.
- Tijekom fotografiranja odabran je Scene mod [9] (Magnifying glass), J (Twilight), 🖾 (Landscape) ili
- Odabrali ste ručno izoštravanje. Odaberite automatsko izoštravanje (str. 30).
- Pogledajte poglavlje "Ako objekt nije izoštren" na str. 31.

#### Ne radi optički zoom.

- Nije moguće mijenjati zoom kod snimanja video zapisa.
- Odaberite neki drugi mod osim [Q] (Magnifying glass).

#### Ne radi precizni digitalni zoom.

- Postavite [Digital Zoom] na [Precision] (str. 45).
- Ova se funkcija ne može koristiti za snimanje video zapisa.

#### Ne radi Smart zoom.

- Postavite [Digital Zoom] na [Smart] (str. 45).
- Ovu funkciju ne možete koristiti:
  - Kad je veličina slike podešena na [5M] ili [3:2].
  - Kod snimanja u modu [Multi Burst].
  - Kod snimanja video zapisa.

#### Ne radi bljeskalica.

- Bljeskalica je podešena na ③ (isključena) (→ korak 5 uputa "Prvo pročitajte").
- Bljeskalicu ne možete koristiti:
  - Kad je opcija [Mode] (REC Mode) podešena na [Burst] ili [Multi Burst] (str. 33).
  - Kad je odabran Scene mod tijekom fotografiranja → (Twilight), \$ (Candle) ili ﷺ (Fireworks)
     (→ korak 5 uputa "Prvo pročitajte").
  - Preklopka za odabir moda je u položaju 📖.
- Bljeskalicu podesite na ≰ (Forced Flash) kad ste u modu Scene odabrali [♀] (Magnifying glass), ▲ (Landscape), ♣ (Snow), 斧 (Beach) ili <≵ (High-speed shutter).

#### Na fotografiji se vide nepravilne mrlje kod snimanja pomoću bljeskalice.

• Svjetlost bljeskalice se reflektirala od čestica prašine koje lebde u zraku i vidi se na slici. Ovo nije kvar.

#### Ne radi funkcija snimanja izbliza (Macro).

• Odabran je mod Scene [Q] (Magnifying glass), J (Twilight), ▲ (Landscape), ♀ (Candle) ili 🔅 (Fireworks) (str. 25).

#### Datum i vrijeme nisu ispravno snimljeni.

• Podesite ispravan datum i vrijeme (→ korak 2 uputa "Prvo pročitajte").

## Indikatori otvora blende (vrijednost F) i brzine zatvarača trepću kad pritisnete i zadržite okidač do pola.

• Neispravno je podešena ekspozicija. Ispravite je (str. 29).

#### Fotografija je pretamna.

- Snimali ste s izvorom svjetla iza objekta. Odaberite mod mjerenja svjetla (str. 32) ili podesite ekspoziciju (str. 29).
- Zaslon je premalo osvijetljen. Podesite svjetlinu LCD zaslona (str. 51).

#### Fotografija je presvijetla.

- Snimali ste na tamnome mjestu pod jakom rasvjetom, poput pozornice. Podesite ekspoziciju (str. 29).
- LCD zaslon je presvijetao. Podesite svjetlinu LCD zaslona (str. 51).

#### Boje na slici nisu odgovarajuće.

• Uključena je funkcija Picture Effect. Isključite je (str. 35).

#### Na fotografiji se javljaju smetnje kod gledanja zaslona na tamnom mjestu.

 Fotoaparat pokušava povećati vidljivost zaslona privremeno povećavajući svjetlinu zaslona pri smanjenom svjetlu. Pojava ne utječe na snimljenu fotografiju.

#### Pojavljuje se efekt crvenih očiju.

- U izborniku 🚔 (Setup) postavite [Red Eye Reduction] na [On] (str. 46).
- Objekt snimite s manje udaljenosti od preporučene i koristite bljeskalicu (→ korak 5 uputa "Prvo pročitajte").
- Uključite svjetlo u prostoriji i snimite objekt.

#### Nije moguće kontinuirano snimanje.

- Kapacitet "Memory Stick Duo" kartice je popunjen. Izbrišite nepotrebne fotografije (→ korak 6 uputa "Prvo pročitajte").
- Baterija je gotovo prazna. Uložite napunjenu bateriju.

### **Pregled fotografija**

Pogledajte također i naslov "Računala" (str. 82).

#### Fotoaparat ne može reproducirati fotografije.

- Preklopku za odabir moda postavite na 🕨 (str. 24).
- Promijenili ste naziv direktorija/datoteke na računalu.
- Gledanje fotografija na fotoaparatu nije zajamčeno ako je fotografija obrađena na računalu ili snimljena drugim fotoaparatom.
- Fotoaparat je u USB modu. Prekinite USB vezu (str. 61).

#### Fotografija je zrnata odmah nakon pokretanja reprodukcije.

• Razlog tome je obrada fotografije i nije riječ o kvaru.

#### Fotografija se ne pojavljuje na TV zaslonu.

- Provjerite [Video Out] kako bi vidjeli je li video izlazni signal fotoaparata podešen na sustav boje TV prijemnika (str. 52).
- Provjerite jeste li ispravno priključili uređaje (str. 75).
- Priključen je USB kabel. Pravilno ga odspojite (str. 61).

#### Fotografija se ne pojavljuje na zaslonu

• Ako ste spojili AV kabel, odspojite ga (str. 75).

## Brisanje/editiranje fotografija

#### Fotoaparat ne može obrisati fotografiju.

- Isključite zaštitu fotografije (str. 39).
- Zaštitna preklopka na "Memory Stick Duo" kartici je u položaju LOCK. Postavite je u položaj za snimanje (str. 90).

#### Slučajno ste obrisali fotografiju.

 Nakon brisanja fotografiju nije moguće vratiti. Savjetujemo da zaštitite fotografiju (str. 38) ili da zaštitnu preklopku na "Memory Stick Duo" kartici postavite u položaj LOCK (str. 90) kako biste spriječili slučajno brisanje.

#### Ne radi funkcija promjene veličine.

• Video zapisima i MultiBurst fotografijama nije moguće promijeniti veličinu.

#### Nije moguće prikazati oznaku za tiskanje DPOF (Print order).

• Nije moguće upisati oznake za tiskanje za video zapise.

#### Nije moguće odrezati video zapise.

- Zapis nije dovoljno dug (kraći je od dvije sekunde).
- Poništite zaštitu (str. 39).
- Fotografije se ne mogu rezati.

#### Računala

#### Niste sigurni je li operativni sustav vašeg računala kompatibilan s fotoaparatom.

• Pogledajte "Preporučena konfiguracija" (str. 55) za sustav Windows i istoimeno poglavlje za sustav Macintosh (str. 66).

#### Ne možete instalirati USB driver.

• Logirajte se kao administrator (ovlašteni administratori) u sustavu Windows 2000 (str. 56).

#### Računalo ne prepoznaje fotoaparat.

- Uključite fotoaparat (→ korak 2 uputa "Prvo pročitajte").
- Kad je baterija preslaba, uložite punu bateriju (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte") ili koristite AC adapter (nije isporučen) (str. 15).
- Koristite USB kabel (str. 58).
- Odspojite USB kabel od računala i fotoaparata i ponovno ga spojite. Provjerite je li na LCD zaslonu prikazana poruka "USB Mode Normal" (str. 58).
- Podesite [USB Connect] na [Normal] u izborniku 🚔 (Setup) (str. 52).
- Odspojite svu USB opremu, osim tipkovnice i miša.

- Izravno povežite fotoaparat i računalo bez uporabe USB huba ili nekog drugog uređaja (str. 58).
- USB driver nije instaliran. Instalirajte USB driver (str. 56).
- Računalo ne prepoznaje uređaj, jer ste spojili USB kabel prije instalacije USB drivera s isporučenog CD-ROM diska. Obrišite pogrešno prepoznat uređaj s računala, zatim instalirajte USB driver (pogledajte nastavak).

## Na zaslonu računala se ne pojavljuje ikona odvojive memorije kad računalo spojite na fotoaparat.

- Slijedite donji postupak za ponovnu instalaciju USB drivera. Sljedeći postupak vrijedi za računalo sa sustavom Windows.
  - 1 Desnom tipkom miša dvaput kliknite [My Computer] za prikaz izbornika i kliknite [Properties]. Pojavi se prozor "System Properties".
  - **2** Kliknite [Hardware]  $\rightarrow$  [Device Manager].
    - Za Windows 98/98SE/Me kliknite [Device Manager]. Pojavi se "Device Manager".
  - 3 Desnom tipkom miša dvaput kliknite [ Sony DSC], zatim [Uninstall] → [OK]. Deinstalirali ste uređaj.
  - 4 Instalirajte USB driver (str. 56).

## Ne možete kopirati fotografije.

- Pravilno spojite fotoaparat i računalo pomoću USB kabela (isporučen) (str. 58).
- Slijedite postupak kopiranja u skladu s operativnim sustavom (str. 58, 66).
- Možda nećete moći snimati pomoću "Memory Stick Duo" kartice formatirane u računalu. Koristite "Memory Stick Duo" formatiran u fotoaparatu (str. 49).

### Nakon USB povezivanja "PicturePackage" se ne pokreće automatski.

- Pokrenite "PicturePackage Menu" i provjerite [Settings].
- Izvedite USB povezivanje kad je računalo uključeno (str. 58).

### Ne možete reproducirati fotografije na računalu.

- Koristite li "PicturePackage", pročitajte Help u gornjem desnom uglu svakog prozora.
- Obratite se proizvođaču softvera ili računala.

### Pri reprodukciji video zapisa na osobnom računalu javljaju se smetnje u slici i zvuku.

• Video zapis reproducirali ste izravno s "Memory Stick Duo" kartice. Kopirajte video zapis na tvrdi disk osobnog računala i pokrenite ga izravno s tvrdog diska (str. 56).

### Ne možete otisnuti fotografiju.

Provjerite postavke pisača.

#### Fotografije prethodno kopirane na računalo ne mogu se gledati na fotoaparatu.

- Kopirajte ih u direktorij kojeg će fotoaparat prepoznati, primjerice "101MSDCF" (str. 62).
- Ispravno izvedite postupak (str. 63).

#### "Memory Stick Duo"

#### Ne možete uložiti "Memory Stick Duo".

• Umetnite ga pravilno (→ korak 3 uputa "Prvo pročitajte").

#### Ne možete snimati na "Memory Stick Duo".

- Zaštitna preklopka na "Memory Stick Duo" kartici je u položaju LOCK. Postavite je u položaj za snimanje (str. 90).
- "Memory Stick Duo" je pun. Obrišite nepotrebne fotografije (→ korak 6 uputa "Prvo pročitajte").
- Uložite "Memory Stick PRO Duo" (str. 22) kad snimate video zapise veličine [640(Fine)].

#### Ne možete formatirati "Memory Stick Duo".

 Zaštitna preklopka na "Memory Stick Duo" kartici je u položaju LOCK. Postavite je u položaj za snimanje (str. 90).

#### Greškom ste formatirali "Memory Stick Duo".

 Svi podaci na "Memory Stick Duo" kartici formatiranjem se brišu i ne mogu se vratiti. Savjetujemo da zaštitnu preklopku na "Memory Stick Duo" kartici postavite u položaj LOCK (str. 90) kako biste spriječili slučajno brisanje.

### Pisač koji podržava funkciju PictBridge

#### Nije moguće uspostaviti vezu između pisača i fotoaparata.

- Fotoaparat ne možete spojiti izravno na pisač koji ne podržava PictBridge standard. Provjerite s
  prodavateljem podržava li pisač PictBridge ili ne.
- Provjerite je li pisač uključen i može li se spojiti na fotoaparat.
- Opciju [USB Connect] podesite na [PictBridge] u izborniku 🚔 (Setup) (str. 52).
- Odspojite i ponovo spojite USB kabel. Ako se na pisaču pojavi poruka pogreške, pogledajte njegove upute za uporabu.

#### Nije moguće otisnuti fotografije.

- Provjerite jesu li pisač i fotoaparat pravilno povezani USB kabelom.
- Uključite pisač. Više informacija potražite u njegovim uputama za uporabu.
- Odaberete li [Exit] tijekom ispisa, možda nećete moći ispisati fotografije. Odspojite i spojite USB kabel. Ako ispis i dalje nije moguć, odspojite kabel, isključite pisač, ponovno ga uključite i ponovo spojite kabel.
- Nije moguć ispis video zapisa.
- Fotografije obrađene na računalu ili fotografije snimljene drugim fotoaparatom se možda neće moći otisnuti.

#### Ispis se zaustavlja.

• Odspojili ste USB kabel prije nego što je nestala oznaka 🕬 (Do not disconnect USB cable).

#### Nije moguće otisnuti datum i vrijeme na fotografiju u indeksnom prikazu.

- Pisač nema te funkcije. Upitajte proizvođača pisača o raspoloživosti te funkcije.
- Datum se ne može umetnuti u indeksnom modu, ovisno o pisaču. Obratite se proizvođaču pisača.

#### Na mjestu ispisa datuma ispisuje se oznaka "---- -- ".

• Nije moguće otisnuti datum na fotografijama koje ga nemaju. Podesite [Date] na [Off] i otisnite fotografiju (str. 71).

#### Ne možete odabrati veličinu kod ispisa.

• Upitajte proizvođača pisača o raspoloživosti te funkcije.

#### Ne možete otisnuti fotografiju u veličini koju ste odabrali.

- Odspojite USB kabel i ponovno ga spojite uvijek kad promijenite veličinu papira nakon što pisač spojite na fotoaparat.
- Postavke ispisa fotoaparata se razlikuju od istih postavki pisača. Promijenite postavke pisača (ili fotoaparata) (str. 71).

#### Kad poništite ispis, ne možete koristiti fotoaparat.

• Pričekajte trenutak dok pisač poništava ispis jer to može potrajati (ovisno o pisaču).

### Ostalo

#### Fotoaparat ne radi.

- Koristite bateriju koja se smije koristiti uz ovaj fotoaparat (str. 92).
- Baterija je slaba ili prazna (pojavi se indikator ⇔). Napunite bateriju (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte").

#### Fotoaparat je uključen, ali ne radi.

• Ugrađeni mikroprocesor ne radi ispravno. Izvadite i nakon jedne minute ponovo uložite bateriju, te uključite fotoaparat.

#### Ne razumijete indikator na LCD zaslonu.

• Pogledajte str. 17.

#### Objektiv je zamagljen.

• Došlo je do kondenzacije vlage. Ostavite fotoaparat oko sat vremena i pokušajte ga ponovo koristiti (str. 94).

#### Fotoaparat se zagrijava nakon dulje uporabe.

• Nije riječ o kvaru.

#### Kad uključite fotoaparat pojavljuje se prikaz za podešavanje točnog vremena.

• Ponovno podesite datum i vrijeme (→ korak 2 uputa "Prvo pročitajte").

## Indikatori i poruke upozorenja

## Dijagnostički pokazivač

Ovaj fotoaparat ima funkciju automatske dijagnostike koja se prikazuje u obliku slova i koda. Posljednje dvije oznake (označene s se razlikuju ovisno o stanju fotoaparata. Ako ne možete riješiti problem čak ni nakon što nekoliko puta izvedete opisane postupke, obratite se Sony prodavatelju ili ovlaštenom servisu.

#### C:32:□□

• Problem je u samom fotoaparatu. Isključite i uključite fotoaparat.

#### C:13:□□

- Fotoaparat ne može očitati ili upisati podatke na "Memory Stick Duo". Izvadite i ponovo uložite "Memory Stick Duo" nekoliko puta.
- Umetnuli ste neformatirani "Memory Stick Duo". Formatirajte "Memory Stick Duo" (str. 49).
- Uloženi "Memory Stick Duo" nije moguće koristiti s ovim fotoaparatom ili su podaci na njemu oštećeni. Uložite novi "Memory Stick Duo" (str. 90).

### E: 61:□□

- E: 91:00
  - Došlo je do kvara u fotoaparatu. Resetirajte ga (str. 51) i ponovno ga uključite.

#### Poruke

Ako se pojave sljedeće poruke, slijedite upute.

 Baterija su preslaba. Napunite je (→ korak 1 uputa "Prvo pročitajte"). Ovisno o uvjetima uporabe ili vrsti baterije, indikator može treptati čak i ako je preostalo još 5 do 10 minuta.

#### For "InfoLITHIUM" battery only

• Uložena baterija nije "InfoLITHIUM" tipa.

#### System error

 Isključite i ponovo uključite fotoaparat (→ korak 2 uputa "Prvo pročitajte").

#### **No Memory Stick**

 Umetnite "Memory Stick Duo" (→ korak 3 uputa "Prvo pročitajte")

#### **Memory Stick error**

- Stavite "Memory Stick Duo" pravilno.
- Uloženi "Memory Stick Duo" se ne može koristiti s ovim fotoaparatom (str. 90).
- "Memory Stick Duo" je oštećen.
- Kontakti "Memory Stick Duo" kartice su zaprljani.

#### Memory Stick type error

 Uloženi "Memory Stick Duo" se ne može koristiti s ovim fotoaparatom (str. 90).

#### Format error

• Ponovno formatirajte medija za snimanje (str. 49).

#### **Memory Stick locked**

 Zaštitna preklopka na "Memory Stick Duo" kartici je postavljena na LOCK. Postavite je u položaj za snimanje (str. 90).

#### No memory space in Memory Stick

Obrišite nepotrebne fotografije ili datoteke
 (→ korak 6 uputa "Prvo pročitajte").

#### **Read only memory**

 U ovom fotoaparatu ne mogu se snimati ili brisati fotografije s "Memory Stick Duo" kartice.

#### No file in this folder

- U direktoriju nema snimljenih fotografija.
- Niste ispravno kopirali fotografije s računala (str. 63).

#### Folder error

 Na "Memory Stick Duo" kartici već postoji direktorij s iste prve tri znamenke. (Primjerice, 123MSDCF i 123ABCDE). Odaberite druge direktorije ili načinite novi (str. 49).

#### Cannot create more folders

 Na "Memory Stick Duo" kartici već postoji direktorij s prve tri znamenke "999". Nije moguće izraditi još direktorija.

#### **Cannot record**

• Snimanje u odabranom direktoriju nije moguće. Odaberite drugi direktorij (str. 50).

#### File error

• Problem kod reprodukcije fotografije.

#### **File protect**

• Isključite zaštitu (str. 39).

#### Image size over

 Pokušali ste reprodukciju fotografiju u veličini koju nije moguće reproducirati ovim fotoaparatom.

#### Cannot divide

- Datoteka nije dovoljna velika za podjelu.
- Datoteka nije video zapis.

#### Invalid operation

 Pokušali ste reproducirati datoteku načinjenu na drugoj opremi.

#### 🕷 (indikator koji upozorava na vibracije)

 Fotoaparat može vibrirati ako količina svjetla nije dostatna. Koristite bljeskalicu, postavite fotoaparat na stativ ili ga učvrstite na neki drugi način.

#### 640(Fine) is not available

 Ova veličina fotografije kompatibilna je samo s medijem "Memory Stick PRO Duo". Uložite "Memory Stick PRO Duo" ili odaberite drugu veličinu fotografije.

#### Enable printer to connect

- Opcija [USB Connect] je podešena na [PictBridge], međutim fotoaparat je priključen na uređaj koji ne podržava PictBridge. Provjerite uređaj.
- Nije moguće uspostaviti vezu. Odspojite i ponovno spojite USB kabel. Ako je na pisaču prikazana poruka o grešci, pogledajte upute za uporabu isporučene s pisačem.

#### Connect to PictBridge device

 Pokušali ste tiskati fotografije prije nego je uspostavljena veza s pisačem. Spojite se na pisač koji podržava PictBridge.

#### No printable image

- Pokušali ste izvesti [DPOF image] bez upisa oznake DPOF na fotografiju.
- Pokušali ste izvesti [All In This Folder], a odabrali ste direktorij koji sadrži samo video zapise. Nije moguće ispisati video zapise.

#### Printer busy Paper error No Paper Ink error Low Ink No Ink

• Provjerite pisač.

#### **Printer error**

- · Provjerite pisač.
- Provjerite je li željena fotografija oštećena.

#### 

• U tijeku je prijenos podataka u pisač. Nemojte odspajati USB kabel.

#### Processing

 Pisač poništava postupak ispisa u tijeku. Ne možete nastaviti s ispisom dok ne završi, a to može potrajati neko vrijeme, ovisno o pisaču.

## O "Memory Stick" kartici

"Memory Stick" je kompaktni, prijenosni IC medij za snimanje. Vrste "Memory Stick" kartica koje možete koristiti u ovom fotoaparatu su popisane u donjoj tablici. Ne možemo jamčiti ispravan rad svih funkcija "Memory Stick" kartice.

Vrsta "Memory Stick" kartice	Snimanje/ reprodukcija
Memory Stick	_
Memory Stick (MagicGate/ brži prijenos podataka)	—
Memory Stick Duo	0
Memory Stick Duo (MagicGate/ brži prijenos podataka)	O <sup>*1*2</sup>
MagicGate Memory Stick	_
MagicGate Memory Stick Duo	O <sup>*1</sup>
Memory Stick PRO	_
Memory Stick PRO Duo	O <sup>*1*2*3</sup>

\*1 "MagicGate Memory Stick Duo" i "Memory Stick PRO Duo" imaju MagicGate tehnologiju zaštite od neovlaštenog kopiranja koja koristi sustav enkripcije podataka. Ovaj fotoaparat ne podržava snimanje/ reprodukciju koja zahtijeva MagicGate standarde.

- <sup>\*2</sup> Podržava brzi prijenos podataka putem paralelnog sučelja.
- \*<sup>3</sup> Možete snimati video zapise veličine [640(Fine)].
- "Memory Stick Duo" formatiran u računalu možda neće raditi u ovome fotoaparatu.
- Vrijeme upisa/čitanja podataka razlikuje se, ovisno o kombinaciji "Memory Stick Duo" kartice i uređaja.

### Napomene o uporabi "Memory Stick Duo" (isporučena)

• Nije moguće snimati ili brisati slike kad je zaštitni graničnik postavljen na LOCK.



Položaj ili oblik preklopke\*4 može se razlikovati, ovisno o "Memory Stick Duo" kartici.

- \*4 "Memory Stick Duo" isporučen s ovim fotoaparatom nema zaštitnu preklopku. Kad koristite ovaj medij, pripazite da greškom ne editirate ili obrišete podatke.
- Nemojte vaditi "Memory Stick Duo" tijekom očitavanja ili upisivanja podataka.
- Podaci se mogu uništiti u sljedećim situacijama:
  - Ako izvadite Memory Stick ili isključite aparat tijekom očitavanja ili upisivanja podataka.
  - Ako koristite Memory Stick na mjestu izloženom statičkom elektricitetu ili smetnjama.
- Savjetujemo izradu sigurnosne kopije važnih podataka.
- Nemojte jako pritiskati dok pišete po površini za pisanje.
- Nemojte lijepiti naljepnice na "Memory Stick Duo" ili na Memory Stick Duo adapter.
- "Memory Stick Duo" nosite i spremajte u isporučenu kutiju.
- Ne dodirujte kontakte na "Memory Stick Duo" kartici rukom ili metalnim predmetom.
- Nemojte udarati, savijati "Memory Stick Duo" i pazite da vam ne ispadne.
- Nemojte rastavljati ili mijenjati značajke "Memory Stick Duo" kartice.
- Pazite da se "Memory Stick Duo" ne smoči.

- Nemojte ostavljati "Memory Stick Duo" unutar dohvata male djece jer bi ga mogla progutati.
- Nemojte koristiti ili držati "Memory Stick Duo" na sljedećim mjestima:
  - Vrućim mjestima, poput vozila parkiranog na suncu.
  - Mjestima izloženim izravnom suncu.
  - Vlažnim mjestima ili mjestima s korozivnim tvarima.

## Napomene o uporabi Memory Stick Duo adaptera (isporučen)

- Kad koristite "Memory Stick Duo" s uređajima koji podržavaju ovaj medij, obvezno koristite Memory Stick Duo adapter. Ako stavite "Memory Stick Duo" u uređaj bez adaptera, nećete moći izvaditi "Memory Stick Duo".
- Provjerite je li "Memory Stick Duo" umetnut u ispravnom smjeru u Memory Stick Duo adapter te ga zatim gurnite do kraja. Nepravilno ulaganje može uzrokovati smetnje.
- Provjerite je li Memory Stick Duo Adapter s "Memory Stick Duo" karticom umetnut u ispravnom smjeru u uređaj. Pogrešno umetanje može prouzročiti oštećenje opreme.
- Nemojte umetati Memory Stick Duo adapter bez "Memory Stick Duo" kartice jer to može prouzročiti kvarove.

#### Napomene o uporabi "Memory Stick PRO Duo" (nije isporučen)

S ovim fotoaparatom možete koristiti "Memory Stick PRO Duo" kapaciteta do 1 GB.

## 0 "InfoLITHIUM" bateriji

Ovaj fotoaparat radi s "InfoLITHIUM" baterijom (tip E).



## Što je to "InfoLITHIUM" baterija?

"InfoLITHIUM" je litij-ionska baterija koja ima funkciju razmjene informacija koje se odnose na radne uvjete fotoaparata. "InfoLITHIUM" baterija izračunava potrošnju energije u skladu s uvjetima rada fotoaparata i prikazuje preostalo vrijeme uporabe u minutama.

### Punjenje baterije

Preporučujemo punjenje baterije pri temperaturi okoliša između 10°C i 30°C. Izvan ovog raspona bateriju možda nećete moći učinkovito napuniti.

#### Učinkovita uporaba baterije

- Učinak baterije je manji ako je temperatura niska. Zato se na hladnim mjestima baterija može koristiti kraće vrijeme. Kako biste produljili vrijeme rada baterije, preporučujemo sljedeće:
  - Stavite bateriju u džep tako da bude blizu tijela kako bi se ugrijala. Umetnite je u fotoaparat malo prije početka snimanja.
- Baterija će kraće trajati ako često koristite bljeskalicu ili zoom.
- Preporučujemo da nabavite rezervne baterije tako da možete dvostruko ili trostruko pokriti predviđeno vrijeme snimanja. Prije snimanja načinite pokusne snimke.
- Nemojte bateriju izlagati vodi jer baterija nije vodonepropusna.
- Nemojte bateriju ostavljati na mjestima s povišenom temperaturom, poput vozila parkiranog na suncu.

### Indikator preostalog vremena baterije

Fotoaparat se može isključiti iako indikator baterije pokazuje da baterija ima još dovoljno energije za rad. Do kraja iskoristite napon baterije i ponovno napunite bateriju do kraja kako bi indikator ponovno prikazivao ispravno stanje baterije. Imajte na umu da indikator ponekad neće biti točan ako fotoaparat dulje vrijeme koristite na toplom, ako bateriju ostavite stajati dulje vrijeme napunjenu ili je koristite često.

### Pohranjivanje baterije

- Ako bateriju nećete upotrebljavati dulje vrijeme, jednom godišnje je napunite do kraja i ponovno do kraja ispraznite na svom elektronskom uređaju. Nakon toga je pohranite na suho i hladno mjesto. Ponovite postupak jednom godišnje kako biste održali funkciju baterije.
- Ako želite isprazniti bateriju na ovom fotoaparatu, ostavite ga uključen (D i pomaknite preklopku za odabir moda u položaj za reprodukciju (str. 39) dok se sam ne isključi.
- Kako biste izbjegli zaprljanje kontakata, kratki spoj i sl., pri prenošenju i pohranjivanju baterije koristite priloženu kutiju.

### Vijek trajanja baterije

- Vijek trajanja je ograničen. S vremenom joj opada kapacitet kako je dulje vrijeme koristite. Ako vam se učini da je vrijeme rada baterije znatno smanjeno, vjerojatno je to zato jer joj je istekao vijek trajanja. Nabavite novu bateriju.
- Vijek trajanja baterije ovisi o načinu čuvanja, uvjetima uporabe i okolišu u kojem se baterija upotrebljava.
# O punjaču baterije

# 🔳 O punjaču baterije

- U isporučenom punjaču nemojte puniti nijednu drugu bateriju osim Sony "InfoLITHIUM". Punjenje drugih baterija može prouzročiti istjecanje elektrolita, eksploziju ili pregrijavanje, kao i ozljede.
- Napunjenu bateriju izvadite iz punjača. Ako je nastavite puniti, može doći do istjecanja elektrolita, pregrijavanja, eksplozije ili električnog udara.
- Kad trepće indikator CHARGE, možda ste umetnuli bateriju s greškom ili bateriju nepoznatog tipa.
  Provjerite je li baterija ispravne vrste. Ako se baterija može koristiti s ovim punjačem, izvadite je iz punjača, umetnite novu bateriju i provjerite radi li punjač kako treba. Ako je sve u redu s punjačem, problem je u bateriji.
- Ako je punjač zaprljan, punjenje možda neće biti uspješno. Punjač očistite suhom krpom, itd.

# Mjere opreza

# Nemojte fotoaparat ostavljati na sljedećim mjestima

- Na jako vrućim mjestima, primjerice u automobilu parkiranom na izravnom suncu. Moglo bi se deformirati kućište fotoaparata ili može doći do kvara.
- Pod izravnim sunčevim svjetlom ili pored radijatora. Moglo bi se deformirati kućište fotoaparata ili može doći do kvara.
- Na mjestima izloženim jakim vibracijama.
- Pored jakih magneta.
- Na pješčanim ili prašnim mjestima. Pazite da u fotoaparat ne uđe pijesak ili prašina, što može uzrokovati kvar, u nekim slučajevima nepopravljiv.

#### 🔳 O nošenju fotoaparata

Nemojte sjediti s fotoaparatom u stražnjem džepu hlača ili haljine. Fotoaparat se pri tome može oštetiti ili neće ispravno funkcionirati.

#### O čišćenju Čišćenje LCD zaslona

Čistite površinu zaslona priborom za čišćenje LCD zaslona (nije isporučen) za uklanjanje otisaka prstiju, prašine itd.

#### Čišćenje objektiva

Otiske prstiju, prašinu itd. brišite mekom krpom.

#### Čišćenje vanjskih dijelova fotoaparata

Očistite površinu fotoaparata mekom krpom lagano navlaženom u vodi, zatim je obrišite suhom krpom. Nemojte koristiti sljedeća sredstva jer mogu oštetiti kućište.

- Kemijski proizvodi: razrjeđivač, benzin, alkohol, jednokratne krpe za čišćenje, repelenti ili insekticidi.
- Fotoaparat ne smije doći u kontakt s gore navedenim sredstvima.
- Fotoaparat ne smije biti dugotrajno u kontaktu s gumom ili plastikom.

## 🔳 O radnoj temperaturi

Fotoaparat se može koristiti na temperaturama od 0°C do 40°C. Snimanje na izuzetno niskim ili visokim temperaturama se ne preporučuje.

#### 🔳 O kondenzaciji vlage

Ako fotoaparat unesete izravno iz hladnog u topli prostor ili ga ostavite u jako vlažnoj prostoriji, unutar njega ili na vanjskim dijelovima može se kondenzirati vlaga. Dođe li do toga, fotoaparat neće ispravno raditi.

#### Do kondenzacije vlage dolazi kad:

- Fotoaparat unesete izravno iz hladnog u topli prostor, primjerice, sa skijališta u toplu prostoriju.
- Fotoaparat iznesete iz klimatizirane prostorije ili automobila na vrućinu.

#### Sprečavanje kondenzacije vlage

Kod prenošenja fotoaparata iz hladnog u topli prostor, stavite ga u plastičnu vrećicu i ostavite ga neko vrijeme radi prilagodbe na sobnu temperaturu (približno jedan sat).

#### Ako dođe do kondenzacije vlage

Isključite fotoaparat i pričekajte približno jedan sat da vlaga ishlapi. Obratite pozornost da snimanje jasnih fotografija nije moguće ako pokušate snimati dok je u unutrašnjosti objektiva ostala vlaga.

## 🔳 0 ugrađenoj akumulatorskoj bateriji

Ovaj fotoaparat ima ugrađenu akumulatorsku bateriju kako bi se sačuvao podatak o datumu i vremenu bez obzira na to je li fotoaparat uključen ili isključen. Akumulatorska baterija se uvijek puni sve dok koristite fotoaparat. Međutim, ako koristite fotoaparat samo na kratko, ona se postupno prazni, a isprazni se potpuno nakon približno mjesec dana nekorištenja fotoaparata. U tom slučaju prije uporabe fotoaparata svakako napunite bateriju.

Ipak, ako ova baterija nije napunjena, još uvijek možete koristiti fotoaparat sve dok ne snimate datum i vrijeme.

#### Punjenje

Uložite bateriju dovoljnog kapaciteta u fotoaparat ili priključite fotoaparat na zidnu utičnicu pomoću AC mrežnog adaptera (nije isporučen) i ostavite fotoaparat isključen 24 sata ili duže.

# Tehnički podaci

## Fotoaparat

7,17 mm (tip 1/2,5) CCD u boji, filtar primarnih boja		
Približno 5 255 000 piksela		
Približno 5 090 000 piksela		
Carl Zeiss Vario-Tessar $3 \times \text{zoom}$ f = 6,33 - 19,0  mm (od 38  do  114  mm  kod pretvorbe u  35  mm  format slike) F3,5 - 4,4		
Automatska ekspozicija, Scene Selection (10 modova)		
Automatski, Daylight, Cloudy, Fluorescent, Incandescent, Flash		
Format datoteka (DCF)		
Fotografije: Exif Ver. 2.2, JPEG, DPOF kompatibilnost Video zapisi: MPEG1 (mono)		
"Memory Stick Duo"		
Preporučena udaljenost (kad je ISO postavljen na Auto): od 0,1 do 2,6 m (W)/od 0,5 do 2,1 m (T)		

# [Ulazni i izlazni priključci]

Višenamjenski priključak

USB komunikacija	Hi-Speed USB (USB 2.0
	kompatibilnost)

# [LCD zaslon]

LCD zaslon	6,2 cm (tip 2.5) TFT sustav
Ukupan broj točaka	230 400 (960 × 240)

### [Napajanje, općenito]

Napajanje	Punjiva baterija NP-FE1, 3,6 V AC-LS5/AC-LS5K AC adapter (nije isporučen), 4,2 V
Potrošnja (tijekom sn	imanja) 1,1 W
Radna temperatura	od 0°C do +40°C
Temperatura pohranjivanja od -20°C do +60°C	
Dimenzije	91,7 × 60,2 × 14,7 mm (Š/V/D, bez dijelova koji strše)
Masa	Približno 136 g (uključujući bateriju NP-FE1 i traku za nošenje)
Mikrofon	Elektret kondenzatorski mikrofon
Zvučnik	Dinamički zvučnik
Exif print	Kompatibilan
PRINT Image matching III Kompatibilan	
PictBridge	Kompatibilan

# Adapter sučelja

# [Ulazne i izlazne priključnice]

A/V OUT (MONO) priključnica (mono)	
	Mini priključnica
	Video: 1 Vp-p, 75 Ω,
	nebalansirano, negativna
	sinkronizacija
	Audio: 327 mV (uz opterećenje
	od 47 Ω)
	Izlazna impedancija 2,2 kΩ
USB priključnica	mini-B
USB komunikacija	Hi-Speed USB (USB 2.0
5	
	kompatibilnost)
DC IN priključnica	kompatibilnost)
DC IN priključnica Priključnica fotoapar	kompatibilnost) rata

### BC-CS3 punjač baterije

Napajanje	AC 100 do 240 V, 50/60 Hz 3,2 W
Izlazni napon	DC 4,2 V, 500 mA
Radna temperatura	od 0° do +40°C
Temperatura pohranj	ivanja od -20°C do +60°C
Dimenzije	Približno 66 × 23 × 91 mm (Š/V/D)
Masa	Približno 70 g

# Punjiva baterija NP-FE1

Vrsta baterije	Litij-ionska baterija
Najveći napon	DC 4,2 V
Nazivni napon	DC 3,6 V
Kapacitet	1,6 Wh (450 mAh)

Dizajn i tehnički podaci podložni su promjeni bez najave.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

## Zaštićeni znakovi i nazivi

- Cyber-shot je zaštićeni znak tvrtke Sony Corporation.
- "Memory Stick", "Memory Stick PRO", MEMORY STICK PRO, "Memory Stick Duo", MEMORY STICK DUD, "Memory Stick PRO Duo", MEMORY STICK PRO DUD, "MagicGate" i MAGICGATE su zaštićeni znakovi tvrtke Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" je zaštićeni znak tvrtke Sony Corporation.
- PicturePackage je zaštićeni znak tvrtke Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Media i DirectX su registrirani ili zaštićeni znakovi Microsoft Corporation u SAD i/ili drugim zemljama.
- Macintosh, Mac OS, QuickTime, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac i eMac su zaštićeni znakovi tvrtke Apple Computer, Inc.
- Macromedia i Flash su zaštićeni znakovi Macromedia, Inc. u SAD-u i/ili drugim zemljama.
- Intel, MMX i Pentium su zaštićeni nazivi tvrtke Intel Corporation.
- Osim toga, nazivi sustava i proizvoda u ovom priručniku su zaštićeni ili registrirani znakovi odgovarajućih proizvođača. Ipak, oznake ™ ili <sup>®</sup> nisu navedene u svakom slučaju u ovom priručniku.